

## 1. Evaluation of the judicial systems (2016-2018 cycle)

Belgium

Generated on : 29/08/2018 11:17



**Reference data 2016 (01/01/2016 - 31/12/2016)**

**Start/end date of the data collection campaign : 01/06/2017 - 31/12/2017**

### **Objective :**

The CEPEJ decided, at its 28th plenary meeting, to launch the seventh evaluation cycle 2016 – 2018, focused on 2016 data. The CEPEJ wishes to use the methodology developed in the previous cycles to get, with the support of its national correspondents' network, a general evaluation of the judicial systems in the 47 member states of the Council of Europe as well as two observer states (Israel and Morocco). This will enable policy makers and judicial practitioners to take account of such unique information when carrying out their activities.

The present questionnaire was adapted by the Working group on evaluation of judicial systems (CEPEJ-GT-EVAL) in view of the previous evaluation cycles and considering the comments submitted by CEPEJ members, observers, experts and national correspondents. The aim of this exercise is to increase awareness of judicial systems in the participating states, to compare the functioning of judicial systems in their various aspects, as well as to have a better knowledge of the trends of the judicial organisation in order to help improve the efficiency of justice. The evaluation questionnaire and the analysis of the results becomes a genuine tool in favour of public policies on justice, for the sake of the European citizens.

### **Instruction :**

The ways to use the application and to answer the questions are guided by two main documents:

- User manual
- Explanatory note

While the explanatory note gives definitions and explanations on the CEPEJ evaluation questionnaire and the methodology needed for replying, the User manual is a tool to help you navigate through this application. You can download the Explanatory note as a whole on the CEPEJ website. The specific explanations are also accessible for each question within this application under the tab "Explanatory note". This will serve as immediate consultation tool when answering questions. The user manual is accessible in the "Documentation" tab of the application.

In case you have any questions related to these documents or on the use of the application, please do not hesitate to contact the Secretariat.

---

## 1.General information

### 1.1.Demographic and economic data

#### 1.1.1.Inhabitants and economic general information



##### **001. Number of inhabitants (if possible on 1 January of the reference year +1)**

[ 11322088 ]

Comments population 1/1/2017



**002. Total of annual public expenditure at state level and where appropriate, public expenditure at regional or federal entity level (in €)**

	<b>Amount</b>
State or federal level	225101100000 [ ] NA [ ] NAP
Regional / federal entity level (total for all regions / federal entities)	[ X ] NA [ ] NAP

Comments

**003. Per capita GDP (in €) in current prices for the reference year**

[ 37407 ]

Comments

**004. Average gross annual salary (in €) for the reference year**

[ 41604 ]

[ ] NA

Comments salaire brut moyen pour un employé plein temps (sans primes exceptionnelles et pécule de vacances)

**005. Exchange rate of national currency (non-Euro zone) in € on 1 January of the reference year**  
+1

[ ]

Allow decimals : 5

[ X ] NAP

Comments

**A1. Please indicate the sources for answering questions 1 to 5**

Sources: 1. Direction générale Statistique - Statistics Belgium. 3: Eurostat Produit intérieur brut aux prix de marché (prix courants euros par habitant)

**1.1.2.Budgetary data concerning judicial system**



**006. Annual (approved and implemented) public budget allocated to the functioning of all courts, in € (without the budget of the public prosecution services and without the budget of legal aid). If you cannot separate the budget allocated to the courts from the budgets of public prosecution services and/or legal aid, please go to question 7. If you are able to answer this question 6, please answer NAP to the question 7.**

	Approved budget (in €)	Implemented budget (in €)
<b>TOTAL - Annual public budget allocated to the functioning of all courts (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>1. Annual public budget allocated to (gross) salaries</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2. Annual public budget allocated to computerisation (equipment, investments, maintenance)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>3. Annual public budget allocated to justice expenses (expertise, interpretation, etc), without legal aid. NB: this does not concern the taxes and fees to be paid by the parties.</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>4. Annual public budget allocated to court buildings (maintenance, operating costs)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>5. Annual public budget allocated to investments in new (court) buildings</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>6. Annual public budget allocated to training</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>7. Other (please specify)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Comments - Please indicate any useful comment to explain the figures provided. If the annual public budget allocated to the functioning of all courts actually implemented is different from the approved annual public budget allocated to the functioning of all courts, please indicate the main differences: les budgets mentionnés incluent les budgets pour les tribunaux et les parquets. A l'heure actuelle, il n'y a pas de budget distinct pur les tribunaux et le ministère public.

La différence entre le budget 2016 et le budget 2015 (notamment dans le budget alloué aux frais de justice) s'explique par un rattrapage ponctuelle des arriérés qui ont été payés en 2015.

**007. (Modified question) If you cannot answer question 6 because you cannot isolate the budget allocated to courts from the budget allocated to public prosecution services and/or legal aid, please fill only the appropriate line in the table according to your system:**

	Approved budget (in €)	Implemented budget (in €)
<b>Total annual public budget allocated to all courts and the public prosecution services together</b>	848965124 [ ] NA [ ] NAP	845278465 [ ] NA [ ] NAP
<b>Total annual public budget allocated to all courts and legal aid together</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Total annual public budget allocated to all courts, public prosecution services and legal aid together</b>	931834849 [ ] NA [ ] NAP	928111056 [ ] NA [ ] NAP

Comments:

## 008. Are litigants in general required to pay a court tax or fee to start a proceeding at a court of general jurisdiction:

Litigants required to pay a court tax or fee to start a proceeding at a court of general jurisdiction ?	
for criminal cases	( ) Yes ( X ) No
for other than criminal cases	( X ) Yes ( ) No

Comments - If there are exceptions to the rule to pay a court tax or fee, could you please provide comments on those exceptions? il n'y a pas de droits de mise au rôle pour les litiges en matière de travail et les litiges fiscaux qui ont une valeur de moins de 250 000 EUR.

### 008-1. Please briefly present the methodology of calculation of court taxes or fees:

- A partir du 1er juin 2015 une législation prévoyait un calcul sur base du niveau de la juridiction saisie de la demande et de la valeur de la demande. La Cour Constitutionnel a annulé cette disposition en 2017. Un projet de loi est en préparation pour déterminer une nouvelle méthode de calcul. Ce calcul serait seulement déterminé par le type de juridiction saisie.

### 008-2. The amount of court fees to commence an action for 3000€ debt recovery:

[ ]

[ ] NA

[ X ] NAP

Comments La loi annulée prévoyait 80€ devant un justice de paix, 100€ devant un tribunal de première instance, 210 € pour la Cour d'appel.

## 009. Annual income of court taxes or fees received by the State (in €)

[ 46522120 ]

[ ] NA

[ ] NAP

Comments modification législative sur les rôles de greffe

## 012. Annual approved public budget allocated to legal aid, in €.

	TOTAL	Criminal cases	Other than criminal cases
<b>TOTAL - Annual approved public budget allocated to legal aid (12.1 + 12.2)</b>	82869725 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>12.1 for cases brought to court</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>12.2 for non-litigious cases or cases not brought to court (legal consultation, ADR, etc.)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

**012-1. Annual implemented public budget allocated to legal aid, in €.**

	<b>TOTAL</b>	<b>Criminal cases</b>	<b>Other than criminal cases</b>
<b>TOTAL - Annual implemented public budget allocated to legal aid (12-1.1 + 12-1.2)</b>	82832591 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>12-1.1 for cases brought to court</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>12-1.2 for non-litigious cases or cases not brought to court (legal consultation, ADR, etc.)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Comments - If the public budget actually implemented regarding legal aid is different from the annual approved public budget allocated to legal aid, please indicate the main differences: Intervention dans les frais liés à l'organisation des bureaux d'aide juridique et rétribution des avocats chargés de l'aide juridique supérieur au budget initial

**013. Total annual (approved and implemented) public budget allocated to the public prosecution services, in €.**

	<b>Approved budget (in €)</b>	<b>Implemented budget (in €)</b>
<b>Total annual public budget allocated to the public prosecution services, in €</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Please indicate any useful comment to explain the figures provided. Moreover, if the annual public budget allocated to the public prosecution services actually implemented is different from the approved annual public budget allocated to the public prosecution services, please indicate the main differences: La Belgique n'est actuellement pas en mesure de faire la distinction ministère public - tribunaux dans le budget.

**014. Authorities formally responsible for the budgets allocated to the courts (multiple options possible):**

	<b>Preparation of the total court budget</b>	<b>Adoption/approval of the total court budget</b>	<b>Management and allocation of the budget among the courts</b>	<b>Evaluation of the use of the budget at a national level</b>
<b>Ministry of Justice</b>	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP
<b>Other ministry</b>	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP
<b>Parliament</b>	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP
<b>Supreme Court</b>	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP

High Judicial Council	( ) Yes (X) No [ ] NAP			
Courts	( ) Yes (X) No [ ] NAP			
Inspection body	( ) Yes (X) No [ ] NAP			
Other	( ) Yes (X) No [ ] NAP			

Comments - If any other Ministry and/or inspection body and/or other, please specify:

#### A2. Please indicate the sources for answering questions 6 to 14:

Sources: SPF Justice

#### 1.1.3.Budgetary data concerning the whole justice system

015-1. Annual (approved and implemented) public budget allocated to the whole justice system, in € (this global budget includes the court system as defined under question 6 and also the prison system, the judicial protection of juveniles, the operation of the Ministry of Justice, etc.).

	Approved budget (in €)	Implemented budget (in €)
Total annual public budget allocated to the whole justice system in €	1860812456 [ ] NA [ ] NAP	1821813107 [ ] NA [ ] NAP

Please indicate any useful comment to explain the figures provided above and specify if a large portion of the budget allocated to the whole justice system comes from an international organisation. Moreover, if the annual public budget allocated to the whole justice system actually implemented is different from the approved annual public budget allocated to the whole justice system, please indicate the main differences: Totaux engagements crédits ajustés 2016

les crédits pour les investissements et ou locations des bâtiments font partie budget de la Régie des bâtiments, organe responsable pour le parc immobilier de l'autorité fédéral;

015-2. (Modified question) Please indicate the budgetary elements that are included in the whole justice system by specifying on the one hand the elements of the judicial system budget (please check the consistency with questions 6, 12 and 13). (Note: NAP means that the element does not exist in your system):

	Included
Court (see question 6)	(X) Yes ( ) No [ ] NAP

Legal aid (see question 12)	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP
Public prosecution services (see question 13)	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP

Comments:

**015-3. (Modified question) On the other hand, please specify the other budgetary elements included in the whole justice system budget. (Note: NAP means that the element does not exist in your system):**

	Included
Prison system	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP
Probation services	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP
Council of the judiciary	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP
Constitutional court	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP
Judicial management body	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP
State advocacy	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP
Enforcement services	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP
Notariat	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP
Forensic services	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP
Judicial protection of juveniles	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP
Functioning of the Ministry of Justice	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP
Refugees and asylum seekers services	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP

Immigration Service	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP
Some police services (e.g. : transfer, investigation, prisoners' security)	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ X ] NAP
Other	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP

Comments - If "other", please specify: Commission spécialisées: par exemple Centre d'info.organisations sectaires nuisibles, Commission de bio-éthique et Commission euthanasie, Commission d'aide aux victimes, Commission des jeux de hasard, Arbitrage - Litiges construction et location

Commission nationale des droits de l'enfant, Commission fédérale de médiation

Sûreté de l'état

Cultes et laïcité The budget for personnel responsible for the transfer of prisoners and prisoners security in the court is included in the budget of the prison system

les Services de probation (maisons de justice) sont transférés aux autorités régionaux.

### A3. Please indicate the sources for answering questions 15-1, 15-2 and 15-3:

Sources: SPF Justice

## 2. Access to justice and all courts

### 2.1. Legal Aid

#### 2.1.1. Scope of legal aid

#### 016. Does legal aid apply to:

	Criminal cases	Other than criminal cases
Representation in court	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NA [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NA [ <input type="checkbox"/> ] NAP
Legal advice	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NA [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NA [ <input type="checkbox"/> ] NAP

Comments En Belgique il existe trois types « d'aides judiciaires » : l'aide juridique de première ligne, l'aide juridique de deuxième ligne et l'assistance judiciaire.

L'aide juridique de première ligne consiste en des renseignements pratiques, des informations juridiques, un premier avis juridique ou le renvoi vers une instance spécialisée (article 508/1 du Code judiciaire).

L'aide juridique de deuxième ligne : l'aide juridique accordée à une personne physique sous la forme d'un avis juridique circonstancié ou l'assistance juridique dans le cadre ou non d'une procédure ou l'assistance dans le cadre d'un procès y compris la représentation.

L'assistance judiciaire consiste à dispenser, en tout ou partie, ceux qui ne disposent pas des revenus nécessaires pour faire face aux frais

d'une procédure, de payer les frais y afférents qui seront par conséquent pris en charge par le budget de l'Etat (article 664 du Code judiciaire). L'assistance judiciaire peut être obtenue en matière civile ou pénale et dans toute procédure (judiciaire, administrative ou arbitrale).

## 017. Does legal aid include the coverage of or the exemption from court fees?

( X ) Yes

( ) No

Comments - If yes, please specify: L'assistance judiciaire en Belgique prévoit la couverture ou l'exonération des frais de justice. En revanche l'aide juridique de deuxième ligne (assistance et représentation par un avocat) ne concerne pas les frais de justice mais uniquement les « frais d'avocats ».

L'article 664 du Code Judiciaire prévoit que « l'assistance judiciaire consiste à dispenser en tout ou en partie, ceux qui ne disposent pas des revenus nécessaires pour faire face aux frais d'une procédure, même extra-judiciaire, de payer les droits de droits divers, d'enregistrement, de greffe et d'expédition et les autres dépenses qu'elle entraîne. Elle assure aussi aux intéressés la gratuité du ministère des officiers publics et ministériels dans les conditions ci-après déterminées. Elle permet également aux intéressés de bénéficier de la gratuité de l'assistance d'un conseiller technique lors d'expertises judiciaires. »

## 018. Can legal aid be granted for the fees that are related to the enforcement of judicial decisions (e.g. fees of an enforcement agent)?

( X ) Yes

( ) No

Comments - If yes, please specify:

## 019. Can legal aid be granted for other costs (different from those mentioned in questions 16 to 18, e.g. fees of technical advisors or experts, costs of other legal professionals (notaries), travel costs etc.)?

	Criminal cases	Other than criminal cases
Legal aid granted for other costs	( X ) Yes ( ) No [ ] NA [ ] NAP	( X ) Yes ( ) No [ ] NA [ ] NAP

Comments - If yes, please specify: L'assistance judiciaire est applicable :

1° à tous les actes relatifs aux demandes à porter ou pendantes devant un juge de l'ordre judiciaire ou administratif ou devant des arbitres;  
2° aux actes relatifs à l'exécution des jugements et arrêts;  
3° aux procédures sur requête;  
4° aux actes de procédure qui relèvent de la compétence d'un membre de l'Ordre judiciaire ou requièrent l'intervention d'un officier public ou ministériel;  
5° aux procédures de médiation, volontaires ou judiciaires, menées par un médiateur agréé par la commission visée à l'article 1727;  
6° [à toutes les procédures extrajudiciaires imposées par la loi ou le juge;  
7° pour l'exécution des actes authentiques dans un autre Etat membre de l'Union européenne dans le cadre de l'article 11 de la directive 2003/8/CE du Conseil du 27 janvier 2003 visant à améliorer l'accès à la justice dans les affaires transfrontalières par l'établissement de règles minimales communes relatives à l'aide judiciaire accordée dans le cadre de telles affaires, dans les conditions définies par cette directive.]  
8° à l'assistance d'un conseiller technique lors d'expertises judiciaires.  
L'article 691 à 692bis du Code judiciaire énonce une série de frais avancés par l'Etat (frais de transport et de séjour des magistrats et des officiers publics ou ministériels, taxes des témoins, frais d'interprètes, décaissements des huissiers de justice, notaires etc...;) à la décharge de la personne bénéficiant de l'assistance judiciaire.

## 2.1.2. Quantitative information on legal aid

**020. (Modified question) Please indicate the number of cases for which legal aid has been granted:**

	Cases brought to court	Cases not brought to court / non-litigious cases
<b>TOTAL</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>In criminal cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>In other than criminal cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Comments - Please specify when appropriate: En ce qui concerne les affaires portées devant les tribunaux, le seul chiffre en notre possession concerne le nombre de désignations d'avocats. Cela ne signifie pas nécessairement que l'affaire sera clôturée ou même qu'elle sera portée devant le tribunal (même si c'est souvent le cas). Pour l'année 2015-2016, 272 313 désignations d'avocats (en sachant qu'il peut y avoir plusieurs désignations pour une procédure). Il n'y a pas de distinction par matière.

En ce qui concerne l'aide juridique de deuxième ligne, on dispose toutefois du nombre d'affaires clôturées en matière pénale (sans la matière du roulage) pour l'année judiciaire 2015-2016 : 78172. Pour les autres matières (année 2015-2016) : 155 769.

En ce qui concerne le nombre d'affaires (affaires non portées devant les tribunaux) ayant bénéficié de l'aide juridique de deuxième ligne, nous disposons de chiffres partiels provenant de l'OVB (ordre des barreaux flamands) pour l'année 2015-2016 : affaires qui se sont conclues par un règlement à l'amiable ou une transaction : 4097.

**021. In criminal cases, can individuals who do not have sufficient financial means be assisted by a free of charge (or financed by a public budget) lawyer?**

	Assisted by a free of charge lawyer
<b>Accused individuals</b>	( X ) Yes ( ) No
<b>Victims</b>	( X ) Yes ( ) No

Comments - If yes, please specify: aide juridique de première ligne : l'aide juridique accordée sous la forme de renseignements pratiques, d'information juridique, d'un premier avis juridique ou d'un renvoi vers une instance ou une organisation spécialisées; aide juridique de deuxième ligne : l'aide juridique accordée à une personne physique sous la forme d'un avis juridique circonstancié ou l'assistance juridique dans le cadre ou non d'une procédure ou l'assistance dans le cadre d'un procès

**022. If yes, are individuals free to choose their lawyer within the framework of the legal aid system?**

( X ) Yes

( ) No

Comments Le bureau d'aide juridique désigne un avocat que le demandeur aura choisi sur la liste des avocats désireux d'accomplir à titre principal ou à titre accessoire des prestations au titre de l'aide juridique de deuxième ligne organisée par le bureau.

**023. (Modified question) Does your country have an income and assets evaluation for granting (full or partial) legal aid to the applicant? The answer NAP means that there is no income and/or**

## assets evaluation system for granting legal aid.

	<b>Annual income value (for one person), (in €)</b>	<b>Annual assets value (for one person), (in €)</b>
<b>Full legal aid for criminal cases</b>	11928 [ ] NA [ ] NAP	11928 [ ] NA [ ] NAP
<b>Full legal aid for other than criminal cases</b>	11928 [ ] NA [ ] NAP	11928 [ ] NA [ ] NAP
<b>Partial legal aid for criminal cases</b>	15312 [ ] NA [ ] NAP	15312 [ ] NA [ ] NAP
<b>Partial legal aid for other than criminal cases</b>	15312 [ ] NA [ ] NAP	15312 [ ] NA [ ] NAP

Comments - If yes, please indicate if any other criteria are taken into account for the granting of legal aid and any comment that could explain the figures provided above: Critères financier pour bénéficier de l'aide juridique de deuxième ligne :

Il y a trois grandes catégories de personnes : celles qui ne disposent pas de suffisamment de ressources (les seuils sont différents pour un isolé, une personne mariée ou cohabitante ou avec personne à charge), celles qui sont présumées ne pas disposer de suffisamment de ressources et enfin les mineurs (qui bénéficient d'une présomption irréfragable d'insuffisance de ressources).

Pour la première catégorie de personnes :

Personne isolée (vit seule) : gratuité totale si Revenus mensuels nets en dessous de 994 €/gratuité partielle si revenus mensuels nets compris entre 994 et 1276 euros.

Personne isolée avec personne à charge ou personne cohabitante : gratuité totale si revenus mensuels nets du ménage en dessous de 1.276 €/ gratuité partielle si revenus mensuels nets compris entre 1276 et 1556 euros.

La gratuité partielle signifie que les prestations d'avocat seront entièrement fournies moyennant le paiement d'une provision de maximum 125 euros.

Pour la détermination du revenu des personnes mentionnées ci-dessus, il est tenu compte des charges résultant d'un endettement exceptionnel ainsi que de tout autre moyen d'existence, et notamment, des revenus professionnels, des revenus des biens immobiliers, des revenus des biens mobiliers et divers, des capitaux, des avantages, ainsi que des signes et indices qui laissent apparaître une aisance supérieure aux moyens d'existence déclarés, à l'exception des allocations familiales et son unique et propre.

Certaines catégories de personnes sont présumées, sauf preuve contraire, ne pas disposer de moyens d'existence suffisants en raison de leur situation particulière : > les personnes bénéficiant d'un revenu d'intégration sociale ou de l'aide sociale

- > les personnes bénéficiant de la garantie de revenus aux personnes âgées (GRAPA)
- > les personnes bénéficiant de l'allocation de remplacement de revenus aux handicapés
- > les personnes ayant à leur charge un enfant bénéficiant de prestations familiales garanties
- > les locataires sociaux qui payent un loyer égal à la moitié du loyer de base ou un loyer minimum
- > les détenus ou les prévenus visés par la loi sur la comparution immédiate
- > les personnes malades mentales ayant fait l'objet d'une mesure prévue par la loi du 26 juin 1990 sur la protection de la personne des malades mentaux
- > les étrangers, uniquement pour l'introduction d'une demande d'autorisation de séjour ou d'un recours administratif ou juridictionnel contre une décision prise en application des lois sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers
- > le demandeur d'asile ou la personne qui demande à être reconnu comme réfugié ou qui introduit une demande de statut de personne déplacée
- > la personne surendettée, sur présentation d'une déclaration de sa part selon laquelle le bénéfice de l'assistance judiciaire ou de l'aide juridique de deuxième ligne est sollicité en vue de l'introduction d'une procédure de règlement collectif de dettes

Les mineurs bénéficient d'une présomption irréfragable d'insuffisance de revenus.

**024. In other than criminal cases, is it possible to refuse legal aid for lack of merit of the case (for example for frivolous action or no chance of success)?**

( X ) Yes

( ) No

Comments - If yes, please explain the exact criteria for denying legal aid: En matière d'aide juridique, le Code judiciaire prévoit la possibilité du refus de l'octroi de l'aide juridique si la demande est manifestement mal fondée ou irrecevable (possibilité de recours). Il en va de même pour l'assistance judiciaire.

## 025. In other than criminal cases, is the decision to grant or refuse legal aid taken by (one option only):

- ( ) the court
- ( ) an authority external to the court
- ( X ) a mixed authority (court and external bodies)

Comments le juge ou le bureau d'assistance judiciaire pour l'assistance judiciaire  
le bureau d'aide juridique pour l'aide juridique de deuxième ligne

## 026. Is there a private system of legal expense insurance enabling individuals (this does not concern companies or other legal persons) to finance court proceedings?

( X ) Yes

( ) No

Comments - If appropriate, please inform about the current development of such insurances in your country; is it a growing phenomenon? L'assurance protection juridique constitue un moyen à disposition du justiciable pour se prémunir du risque financier que représente un procès et ainsi d'avoir la possibilité de faire valoir ses droits en Justice. Afin d'encourager le recours à cette assurance, un arrêté royal détermine les conditions minimales auxquelles doit répondre un contrat d'assurance protection juridique pour être exempté de la taxe annuelle sur les opérations d'assurance. Un projet est actuellement envisagé par le gouvernement belge afin de promouvoir le recours à ce type d'assurance

## 027. Can judicial decisions direct how legal costs, paid by the parties during the procedure, will be shared:

Judicial decisions direct how legal costs will be shared	
in criminal cases	( X ) Yes ( ) No
in other than criminal cases	( X ) Yes ( ) No

Comments

## B1. Please indicate the sources for answering questions 20 and 23 :

Sources: Q20 ordres des avocats

autres Q SPF Justice

## 2.2. Users of the courts and victims

## **2.2.1.Rights of the users and victims**

**028. Are there official internet sites/portals (e.g. Ministry of Justice, etc.) for which the general public may have free of charge access to the following:**

	<b>Yes, please indicate the internet adresse(es)</b>	<b>No</b>
<b>legal texts (e.g. codes, laws, regulations, etc.)</b>	( X ) <a href="http://www.ejustice.just.fgov.be/cgi_loi/loi.pl">http://www.ejustice.just.fgov.be/cgi_loi/loi.pl</a> ; <a href="https://justice.belgium.be/fr">https://justice.belgium.be/fr</a> ; <a href="https://justice.belgium.be/fr/mo_niteur_belge">https://justice.belgium.be/fr/mo_niteur_belge</a>	( )
<b>case-law of the higher court/s</b>	( X ) <a href="http://www.juridat.be">http://www.juridat.be</a> ; <a href="https://justice.belgium.be/fr/ordre_judiciaire/cours_et_tribunaux/cour_de_cassation">https://justice.belgium.be/fr/ordre_judiciaire/cours_et_tribunaux/cour_de_cassation</a>	( )
<b>other documents (e.g. downloadable forms, online registration)</b>	( X ) <a href="https://www.tribunaux-rechtbanken.be/fr">https://www.tribunaux-rechtbanken.be/fr</a> ; <a href="https://justice.belgium.be/fr">https://justice.belgium.be/fr</a>	( )

Comments - Please specify what documents and information the addresses for “other documents” include:

**029. (Modified question) Is there an obligation to provide information to the parties concerning the foreseeable timeframes of proceedings?**

- ( ) Yes, always  
( X ) No  
( ) Yes, only in some specific situations

Comments - If yes, only in some specific situations, please specify:

**030. Is there a public and free-of-charge specific information system to inform and to help victims of crime?**

- ( X ) Yes  
( ) No

Comments - If yes, please specify: [https://www.belgium.be/fr/justice/victime/aide\\_aux\\_victimes/services\\_d\\_aide\\_aux\\_victimes](https://www.belgium.be/fr/justice/victime/aide_aux_victimes/services_d_aide_aux_victimes)  
Concrètement, l'assistance aux victimes comporte plusieurs volets : l'assistance policière: la police assure la première prise en charge, l'accueil de la victime ainsi qu'une bonne information de base de la victime ; l'accueil des victimes (titre préliminaire du Code de procédure pénale) : il s'agit de l'assistance aux victimes dans les différentes phases de la procédure judiciaire. Au sein des maisons de justice, il existe un service d'accueil des victimes chargé, tout au long de la procédure judiciaire, de fournir aux victimes et aux proches une information spécifique sur leur dossier, d'offrir l'assistance et le soutien nécessaire à certains moments de la procédure et d'éventuellement orienter les victimes vers d'autres services spécialisés ; l'aide sociale et l'accompagnement psychologique prodigués aux victimes et aux proches par les Services d'aide sociale aux justiciables (en Wallonie et à Bruxelles) ou les Autonomie centra algemeen welzijnwerk (en Flandre et à Bruxelles).

Le Forum national pour une politique en faveur des victimes contribue aussi par ses avis et recommandations à stimuler une politique nationale cohérente en faveur de toutes les victimes et qui, via notamment son site web et ses brochures, fournit une information générale, publique et gratuite, aux victimes.

### 031. Are there special favourable arrangements to be applied, during judicial proceedings, to the following categories of vulnerable persons:

	Information mechanism	Special arrangements in hearings	Other specific arrangements
<b>Victims of sexual violence/rape</b>	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No
<b>Victims of terrorism</b>	<input type="checkbox"/> Yes ( X ) No	<input type="checkbox"/> Yes ( X ) No	<input type="checkbox"/> Yes ( X ) No
<b>Minors (witnesses or victims)</b>	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No
<b>Victims of domestic violence</b>	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No
<b>Ethnic minorities</b>	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No
<b>Disabled persons</b>	<input type="checkbox"/> Yes ( X ) No	<input type="checkbox"/> Yes ( X ) No	<input type="checkbox"/> Yes ( X ) No
<b>Juvenile offenders</b>	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No
<b>Other (e.g. victims of human trafficking, forced marriage, sexual mutilation)</b>	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No	( X ) Yes <input type="checkbox"/> No

Comments - If “other vulnerable person” and/or “other special arrangements”, please specify:

#### 031-1. Is it possible for minors to be a party to a judicial proceeding:

( X ) Yes

No

Comments - If yes, please specify which procedures can be concerned (civil, criminal, administrative / normal or accelerated procedure) and at which conditions (can children benefit from legal aid, be represented by a lawyer, etc.): La règle selon laquelle le mineur ne peut pas agir seul, ne s'applique qu'aux actions en justice devant une juridiction (civile ou pénale) et non pendant la phase préparatoire du procès pénal. Ainsi, le mineur peut se déclarer personne lésée conformément à l'article 5bis du Titre préliminaire du Code d'instruction criminelle. Pour exercer l'action civile, il faut la capacité d'agir en justice. Pour se constituer partie civile, le mineur devra être représenté par son père ou sa mère (voir article 376 du Code civil) ou par son tuteur (voir l'article 405, § 1, du Code civil). Le juge saisi pourra désigner un tuteur ad hoc en cas de défaillance des parents ou du tuteur, ou en cas d'opposition d'intérêts entre le mineur et ses parents. Ainsi, le juge de paix peut, à la demande de toute personne intéressée (comme le mineur, son conseil ou le procureur du Roi), désigner un tuteur ad hoc. De la même manière, le juge pénal peut, d'office ou à la demande de chaque personne intéressée, désigner un tuteur ad hoc pour représenter les intérêts du mineur. Le tuteur peut se constituer partie civile ou exercer une citation directe sans autorisation du juge de paix (voir article 410, § 1, 7°). Il importe également de mentionner que l'incapacité du mineur n'est pas d'ordre public. La Cour de Cassation dans a décidé en 1977 que le moyen de cassation pris de l'irrecevabilité de l'action civile exercée par un mineur est nouveau et irrecevable s'il n'a pas été proposé au premier juge du fond et que celui-ci n'a pas jugé pas lui-même. Les mineurs peuvent aussi être partie à des procédures administratives en matière d'immigration.

### 032. Does your country allocate compensation for victims of crime?

( X ) Yes, please specify for which kind of offences:actes intentionnels de violence

No

Comments

### **032-1. (New question) Is a court decision necessary in the framework of the compensation procedure?**

Yes

No

Comments la commission pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence L'aide de l'Etat aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels trouve ses sources légales dans la loi du 1er août 1985 portant des mesures fiscales et autres, l'arrêté royal du 18 décembre 1986 relatif à la commission pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et l'arrêté royal du 17 janvier 2007 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la commission pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels. Ces trois textes organisent un système juridique (avec une juridiction administrative) qui règle l'intervention possible, forfaitaire et subsidiaire de l'Etat en faveur des personnes qui ont subi de graves atteintes au corps ou à la santé suite à un acte intentionnel de violence ou à un acte de sauvetage. On ne peut s'adresser à la commission que dans le cas où la victime ne peut pas obtenir une réparation effective, l'auteur des faits étant insolvable ou inconnu, ou parce que la victime n'a pas pu ou ne pourra pas obtenir une réparation adéquate par d'autres voies. La Commission pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels peut octroyer une aide financière : aux personnes qui subissent un préjudice physique ou psychique important résultant directement d'un acte intentionnel de violence; aux successeurs au sens du Code civil, d'une personne dont le décès est la suite directe d'un acte intentionnel de violence, ou aux personnes qui vivaient dans un rapport familial durable avec elle; aux père et mère d'une victime mineure d'âge au moment d'un acte intentionnel et qui remplit les conditions légales, ou aux personnes qui avaient ce mineur à leur charge à ce moment; aux successeurs au sens du Code civil, d'une personne disparue depuis plus d'un an, lorsque cette disparition est due selon toute probabilité à un acte intentionnel de violence, ou aux personnes qui vivaient dans un rapport familial durable avec elle; à ceux qui portent volontairement secours à des victimes en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle liée au domaine de la sécurité et en dehors de toute participation à une association quelconque structurée en vue de porter assistance et secours à des tiers, et qui sont dénommés sauveteurs occasionnels , ou, en cas de décès du sauveteur occasionnel, à ses successeurs au sens du Code civil, ou aux personnes qui vivaient dans un rapport familial durable avec lui. Depuis 2006, le droit à une aide financière a aussi été ouvert aux sauveteurs occasionnels et à leurs proches en cas de décès. Est également prévue une procédure visant à assister les victimes de faits qui ont eu lieu dans un pays membre de l'UE. Cette procédure permet d'éviter les difficultés pratiques et linguistiques que les victimes qui demandent une aide financière peuvent rencontrer dans ces situations transfrontalières. Il est à noter également que la médiation pénale et la médiation réparatrice sont deux voies qui permettent également à la victime d'être indemnisée pour les dommages causés par l'infraction (Code d'instruction Criminelle, Titre préliminaire du Code de procédure pénale).

### **033. If yes, does this compensation come from:**

a public fund

damages and interests to be paid by the person responsible

a private fund

Comments

### **034. Are there studies that evaluate the recovery rate of the damages awarded by courts to victims?**

Yes

No

Comments - If yes, please illustrate with available data concerning the recovery rate, the title of the studies, the frequency of the studies and the coordinating body:

### **035. Do public prosecutors have a specific role with respect to the victims (protection and assistance)?**

Yes

No

Comments - If yes, please specify: Il existe une obligation générale de traiter correctement et consciencieusement les victimes et leurs proches (article 3bis du Titre préliminaire du Code de procédure pénale). Cette obligation vaut pour le procureur du Roi mais également pour l'ensemble des magistrats et du personnel des parquets et des tribunaux.

**036. Do victims of crime have the right to dispute a public prosecutor's decision to discontinue a case? Please verify the consistency of your answer with that of question 105 regarding the possibility for a public prosecutor "to discontinue a case without needing a decision by a judge". (The answer NAP means that the public prosecutor cannot decide to discontinue a case on his/her own. A decision by a judge is needed.)**

( ) Yes

(X) No

[ ] NAP

Comments - If necessary, please specify:

## **2.2.2. Confidence of citizens in their justice system**

**037. (Modified question) Is there a system for compensating users in the following circumstances:**

	Number of requests for compensation	Number of condemnations	Total amount (in €)
<b>Total</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Excessive length of proceedings</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>Non-execution of court decisions</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>Wrongful arrest</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Wrongful conviction</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>Other</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

Comments - Where appropriate, please give details on the compensation procedure and the calculation method for the amount of the compensation (e.g. the amount per day for unjustified detentions or convictions): Une indemnisation est seulement accordée pour une arrestation injustifiée. La durée excessive peut avoir des conséquences dans la mesure où une réduction de la peine accordée est possible: Si la durée des poursuites pénales dépasse le délai raisonnable, le juge peut prononcer la condamnation par simple déclaration de culpabilité ou prononcer une peine inférieure à la peine minimale prévue par la loi.

**038. (Modified question) Did your country implement surveys aimed at legal professionals and court users to measure their trust in justice and their satisfaction with the services delivered by the judicial system? If yes, how frequently and up to what level?**

	National level	Court level
1. (Satisfaction) surveys aimed at judges	<input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc
2. (Satisfaction) surveys aimed at court staff	<input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc
3. (Satisfaction) surveys aimed at public prosecutors	<input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc
4. (Satisfaction) surveys aimed at lawyers	<input type="checkbox"/> Annual <input checked="" type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc
5. (Satisfaction) surveys aimed at the parties	<input type="checkbox"/> Annual <input checked="" type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc
6. (Satisfaction) surveys aimed at other court users (e.g. jurors, witnesses, experts, interpreters, representatives of governmental agencies)	<input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc
7. (Satisfaction) surveys aimed at victims	<input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc
8. Other not mentioned	<input type="checkbox"/> Annual <input checked="" type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Other regular <input type="checkbox"/> Ad hoc

Comments - Please, indicate the references and links to the satisfaction surveys you mentioned above: Le Conseil supérieur de la Justice organise le « Baromètre de la Justice » qui depuis 2002 mesure périodiquement l'opinion des citoyens: Comment le citoyen belge perçoit-il la Justice et son fonctionnement ? En 2014 la quatrième édition du baromètre était réalisée. Les trois premières éditions de ce baromètre ont été réalisées en 2002, 2007 et 2010

#### 040. Is there a national or local procedure for making complaints about the functioning of the judicial system? (for example the handling of a case by a judge or the duration of a proceeding)

( X ) Yes

( ) No

Comments Si un citoyen a des réclamations contre un magistrat individuel ou un membre du personnel individuel, il peut déposer plainte auprès du chef de corps du magistrat en question (premier président près la cour d'appel ou la cour du travail, président d'un tribunal, procureur ou procureur général) ou déposer plainte au parquet.

Cette plainte doit être écrite, datée et signée et mentionner toutes les données d'identité du plaignant. Si une de ces conditions n'est pas remplie, la plainte sera refusée.

Si un citoyen a des réclamations générales concernant le fonctionnement des tribunaux et des parquets, il peut déposer plainte auprès du Conseil supérieur de la Justice. Lorsqu'une plainte est déclarée fondée, la Commission d'avis et d'enquête du Conseil supérieur peut formuler des recommandations ou des propositions en vue d'améliorer le fonctionnement de l'organisation judiciaire. En outre, la Commission peut, lorsque cela lui paraît indiqué, faire engager une enquête particulière ou entamer un audit au sein des instances judiciaires concernées.

#### 041. (Modified question) If yes, please specify certain aspects of this procedure:

	Authority responsible for dealing with the complaint	Time limit for dealing with the complaint
Court concerned	( X ) Yes ( ) No	( ) Yes ( X ) No
Higher court	( ) Yes ( X ) No	( ) Yes ( X ) No
Ministry of Justice	( ) Yes ( X ) No	( ) Yes ( X ) No
Council of the Judiciary	( X ) Yes ( ) No	( ) Yes ( X ) No
Other external bodies (e.g. Ombudsman)	( ) Yes ( X ) No	( ) Yes ( X ) No

041-1. (Modified question) Please specify further certain aspects of this procedure:

	Number of complaints	Compensations amount granted to users
Court concerned	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
Higher court	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
Ministry of Justice	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
Council of the Judiciary	232 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
Other external bodies (e.g. Ombudsman)	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

Comments - If possible, please give information concerning the efficiency of this complaint procedure and any useful comment:

### 3.Organisation of the court system

#### 3.1.Courts

##### 3.1.1.Number of courts

042. Number of courts considered as legal entities (administrative structures) and geographic locations

	Number of courts
42.1 First instance courts of general jurisdiction (legal entities)	13 [ ] NA [ ] NAP

42.2 First instance specialised courts (legal entities)	225 [ ] NA [ ] NAP
42.3 All the courts (geographic locations) (this includes 1st instance courts of general jurisdiction, first instance specialised courts, all second instance courts and courts of appeal and all supreme courts)	267 [ ] NA [ ] NAP

Comments une réforme des justices de paix est en cours, menant à une diminution des lieux d'audiences

#### 043. Number (legal entities) of first instance specialised courts (or specific judicial order)

	Number of courts
Total (must be the same as the data given under question 42.2)	225 [ ] NA [ ] NAP
Commercial courts (excluded insolvency courts)	9 [ ] NA [ ] NAP
Insolvency courts	[ ] NA [ X ] NAP
Labour courts	9 [ ] NA [ ] NAP
Family courts	[ ] NA [ X ] NAP
Rent and tenancies courts	[ ] NA [ X ] NAP
Enforcement of criminal sanctions courts	[ ] NA [ X ] NAP
Fight against terrorism, organised crime and corruption	[ ] NA [ X ] NAP
Internet related disputes	[ ] NA [ X ] NAP
Administrative courts	5 [ ] NA [ ] NAP
Insurance and / or social welfare courts	[ ] NA [ X ] NAP
Military courts	[ ] NA [ X ] NAP
Other specialised 1st instance courts	202 [ ] NA [ ] NAP

Comments - If "other specialised 1st instance courts", please specify: Autres: justices de paix et tribunaux de police

tribunaux administratifs : Conseil d'état, conseil du contentieux des étrangers, de Raad voor Vergunningsbetwistingen, het Milieuhandhavingscollege en de Raad voor Verkiezingsbetwistingen.

Cinq tribunaux de première instance disposent de chambres spécialisées d'application des peines. La dénomination 'tribunal d'application des peines' est utilisée, mais en réalité il s'agit d'une chambre spécialisée.

Tous les tribunaux de première instance (13) disposent d'une section spécialisée famille et jeunesse. La dénomination 'tribunal de la famille' est utilisée, mais en réalité il s'agit d'une section spécialisée.

#### **044. Is there a foreseen change in the structure of courts [for example a reduction of the number of courts (geographic locations) or a change in the powers of courts]?**

( X ) Yes

(   ) No

Comments - If yes, please specify: une réforme des justices de paix est en cours: 1. une diminution d'implantations géographiques 2. élargissement de leur compétence par l'augmentation du montant des demandes.

transformation du tribunal de commerce en tribunal d'entreprise la réforme des cantons (justices de paix) a été lancé en 2016 et a abouti sur la loi du 25 décembre 2017 qui a formellement modifié ou supprimé des cantons. l'entrée en vigueur des modifications est étalée sur 1,5 ans.

#### **045. Number of first instance courts (geographic locations) competent for a case concerning:**

	Number of courts
<b>a debt collection for small claims</b>	208 [   ] NA [   ] NAP
<b>a dismissal</b>	34 [   ] NA [   ] NAP
<b>a robbery</b>	27 [   ] NA [   ] NAP

Comments

#### **045-1. (New question) Is your definition for small claims the same as the one in the Explanatory note?**

( X ) Yes

(   ) No, please give your definition for small claims: .....

Comments

#### **045-2. (New question) Please indicate the value in € of a small claim:**

[ 2500 ]

Comments

#### **C. Please indicate the sources for answering questions 42, 43 and 45:**

Sources: SPF Justice

### 3.2. Court staff

#### 3.2.1.Judges and non-judge staff



046. Number of professional judges sitting in courts (if possible on 31 December of the reference year). Please give the information in full-time equivalent and for permanent posts actually filled for all types of courts - general jurisdiction and specialised courts

	Total	Males	Females
<b>Total number of professional judges (1 + 2 + 3)</b>	1600 [ ] NA [ ] NAP	752 [ ] NA [ ] NAP	848 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Number of first instance professional judges</b>	1274 [ ] NA [ ] NAP	582 [ ] NA [ ] NAP	692 [ ] NA [ ] NAP
<b>2. Number of second instance (court of appeal) professional judges</b>	297 [ ] NA [ ] NAP	149 [ ] NA [ ] NAP	148 [ ] NA [ ] NAP
<b>3. Number of supreme court professional judges</b>	29 [ ] NA [ ] NAP	21 [ ] NA [ ] NAP	8 [ ] NA [ ] NAP

Comment - Please provide any useful comment for interpreting the data above:

047. Number of court presidents (professional judges). Please give the information in full-time equivalent and for permanent posts actually filled for all types of courts - general jurisdiction and specialised courts

	Total	Males	Females
<b>Total number of court presidents (1 + 2 + 3)</b>	49 [ ] NA [ ] NAP	31 [ ] NA [ ] NAP	18 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Number of first instance court presidents</b>	38 [ ] NA [ ] NAP	24 [ ] NA [ ] NAP	14 [ ] NA [ ] NAP
<b>2. Number of second instance (court of appeal) court presidents</b>	10 [ ] NA [ ] NAP	6 [ ] NA [ ] NAP	4 [ ] NA [ ] NAP
<b>3. Number of supreme court presidents</b>	1 [ ] NA [ ] NAP	1 [ ] NA [ ] NAP	0 [ ] NA [ ] NAP

Comments

048. Number of professional judges sitting in courts on an occasional basis and who are paid as such (if possible on 31 December of the reference year):

Figure

Gross figure	66 [ ] NA [ ] NAP
In full-time equivalent	[ X ] NA [ ] NAP

Comments - If necessary, please provide comments to explain the answer provided: ce nombre concerne des juges qui sont partis à la retraite mais qui -à leur demande- exercent la fonction à titre occasionnel en tant que juge suppléant.

#### 048-1. (New question) Do these professional judges sitting in courts on an occasional basis deal with a significant part of cases?

( X ) Yes, please give specifications on the types of cases and an estimate in percentage. ....

( ) No

Comments Ces juges traitent de toute sorte de type d'affaires; parfois ils siègent dans le même type d'affaires qu'ils traitaient avant leur retraite.

#### 049. (Modified question) Number of non-professional judges who are not remunerated but who can possibly receive a simple defrayment of costs (if possible on 31 December of the reference year) (e.g. lay judges and "judges consulaires", but not arbitrators and persons sitting in a jury):

	Figure
Gross figure	3653 [ ] NA [ ] NAP
In full time equivalent	[ X ] NA [ ] NAP

Comments juges sociaux dans les tribunaux de travail  
juges consulaires dans le tribunaux de commerce  
juges suppléants

#### 049-1. If such non-professional judges exist in first instance in your country, please specify for which types of cases:

	Yes	No	Echevinage
in criminal law cases	( X )	( )	( )
- severe criminal cases	( X )	( )	( )
- misdemeanour and/or minor criminal cases	( X )	( )	( )
in family law cases	( )	( )	( X )
in civil cases	( X )	( )	( )
in labour law cases	( )	( )	( X )

in social law cases	( )	( )	(X)
in commercial law cases	( )	( )	(X)
in insolvency cases	( )	( )	(X)
other	( )	(X)	( )

Comments - If "other", please specify:

#### 050. Does your judicial system include trial by jury with the participation of citizens?

(X) Yes

( ) No

Comments

#### 050-1. (New question) If yes, for which type of case(s)? (Please, for severe criminal cases and misdemeanour cases refer to the CEPEJ definitions)

[ X ] Severe criminal cases

[ ] Misdemeanour cases

[ ] Other cases

Comments

#### 051. Number of citizens who were involved in such juries for the year of reference:

[ ]

[ X ] NA

[ ] NAP

Comments

#### 052. Number of non-judge staff who are working in courts (on 31 December of the reference year) (this data should not include the staff working for public prosecutors; see question 60) (please give the information in full-time equivalent and for permanent posts actually filled)

	Total	Males	Females
<b>Total non-judge staff working in courts (1 + 2 + 3 + 4 + 5)</b>	5054 [ ] NA [ ] NAP	1413 [ ] NA [ ] NAP	3641 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Rechtspfleger (or similar bodies) with judicial or quasi-judicial tasks having autonomous competence and whose decisions could be subject to appeal</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2. Non-judge staff whose task is to assist the judges such as registrars (case file preparation, assistance during the hearing, court recording, helping to draft the decisions)</b>	1946 [ ] NA [ ] NAP	557 [ ] NA [ ] NAP	1389 [ ] NA [ ] NAP

<b>3. Staff in charge of different administrative tasks and of the management of the courts (human resources management, material and equipment management, including computer systems, financial and budgetary management, training management)</b>	2335 [ ] NA [ ] NAP	620 [ ] NA [ ] NAP	1715 [ ] NA [ ] NAP
<b>4. Technical staff</b>	773 [ ] NA [ ] NAP	236 [ ] NA [ ] NAP	537 [ ] NA [ ] NAP
<b>5. Other non-judge staff</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

Comments - If “other non-judge staff”, please specify:

**053. (Modified question) If there are Rechtspfleger (or similar bodies) in your judicial system, please specify in which fields do they have a role:**

- legal aid
- family cases
- payment orders
- registry cases (land and/or business registry cases)
- enforcement of civil cases
- enforcement of criminal cases
- other cases not mentioned (please describe in comment)
- non-litigious cases

Comments - Please briefly describe their status and duties:

**054. Have the courts outsourced certain services, which fall within their powers, to private providers?**

- ( ) Yes
- ( X ) No

Comments

**054-1. (New question) If yes, please specify which services have been outsourced:**

- IT services
- Training of staff
- Security
- Archives
- Cleaning
- Other types of services (please specify): .....

Comments

**C1. Please indicate the sources for answering questions 46, 47, 48, 49 and 52**

### 3.3. Public prosecution

#### 3.3.1. Public prosecutors and staff



**055. Number of public prosecutors (on 31 December of the reference year). Please give the information in full-time equivalent and for permanent posts actually filled for all types of courts - general jurisdiction and specialised courts.**

	Total	Males	Females
<b>Total number of prosecutors (1 + 2 + 3)</b>	862 [ ] NA [ ] NAP	385 [ ] NA [ ] NAP	477 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Number of prosecutors at first instance level</b>	696 [ ] NA [ ] NAP	282 [ ] NA [ ] NAP	414 [ ] NA [ ] NAP
<b>2. Number of prosecutors at second instance (court of appeal) level</b>	153 [ ] NA [ ] NAP	91 [ ] NA [ ] NAP	62 [ ] NA [ ] NAP
<b>3. Number of prosecutors at supreme court level</b>	13 [ ] NA [ ] NAP	12 [ ] NA [ ] NAP	1 [ ] NA [ ] NAP

Please indicate any useful comment for interpreting the data above:

**056. Number of heads of prosecution offices (on 31 December of the reference year). Please give the information in full-time equivalent and for permanent posts actually filled, for all types of courts – ordinary and specialised jurisdictions.**

	Total	Males	Females
<b>Total number of heads of prosecution offices (1 + 2 + 3)</b>	29 [ ] NA [ ] NAP	26 [ ] NA [ ] NAP	3 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Number of heads of prosecution offices at first instance level</b>	22 [ ] NA [ ] NAP	19 [ ] NA [ ] NAP	3 [ ] NA [ ] NAP
<b>2. Number of heads of prosecution offices at second instance (court of appeal) level</b>	6 [ ] NA [ ] NAP	6 [ ] NA [ ] NAP	0 [ ] NA [ ] NAP
<b>3. Number of heads of prosecution offices at supreme court level</b>	1 [ ] NA [ ] NAP	1 [ ] NA [ ] NAP	0 [ ] NA [ ] NAP

Please provide any useful comment for interpreting the data above:

**057. Do other persons have similar duties to public prosecutors?**

( X ) Yes, please specify their number (in full-time equivalent): .....

( ) No

Comments - If yes, please specify their title and functions: Par ordonnance individuelle motivée et après avis positif du procureur général compétent des juristes de parquet nommés à titre définitif peuvent exercer l'action publique devant le tribunal de police, sauf si elle porte sur la mort involontaire qui est la conséquence d'un accident de la circulation, dans la mesure où ceux-ci justifient d'une ancienneté de deux ans au minimum comme juriste dans l'ordre judiciaire

## 059. If yes, is their number included in the number of public prosecutors that you have indicated under question 55?

( ) Yes

( X ) No

Comments

## 059-1. Do prosecution offices have specially trained prosecutors in domestic violence and sexual violence etc.?

( X ) Yes

( ) No

Comments formation organisée par l'institut de formation judiciaire pour les stagiaires judiciaires et les magistrats intéressés.

## 060. Number of staff (non-public prosecutors) attached to the public prosecution service (on 31 December of the reference year) (without the number of non-judge staff, see question 52) (in full-time equivalent and for permanent posts actually filled).

	Total	Males	Females
Number of staff (non-public prosecutors) attached to the public prosecution service	2589 [ ] NA	860 [ ] NA	1729 [ ] NA

Comments

## C2. Please indicate the sources for answering questions 55, 56 and 60

Sources: Service public fédéral Justice

## 3.4. Management of the court budget

### 3.4.1. Court budget

## 061. Who is entrusted with responsibilities related to the budget within the court?

	Preparation of the budget	Arbitration and allocation of the budget	Day to day management of the budget	Evaluation and control of the use of the budget
Management Board	( ) Yes ( X ) No	( ) Yes ( X ) No	( ) Yes ( X ) No	( ) Yes ( X ) No

Court President	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No
Court administrative director	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No
Head of the court clerk office	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No
Other	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No

Comments - If "other", please specify: La catégorie « autres » se réfère au Ministre de la Justice et son Service Public Fédéral Justice.

### 3.6. Performance and evaluation

#### 3.6.1. National policies applied in courts and public prosecution services

**066. Are quality standards determined for the judicial system (are there quality systems for the judiciary and/or judicial quality policies)?**

(  ) Yes

( X ) No

Comments - If yes, please specify:

**067. Do you have specialised court staff that is entrusted with these quality standards?**

(  ) Yes

( X ) No

Comments

**068. Is there a national system to evaluate the overall (smooth) functioning of courts on the basis of an evaluation plan agreed beforehand?**

(  ) Yes

( X ) No

Comments

**068-1. (New question) If yes, please specify the frequency of this evaluation:**

(  ) Annual

(  ) Less frequent

(  ) More frequent

Comments - If "less frequent" or "more frequent", please specify:

**069. Is there a system for monitoring and evaluating the performance of the public prosecution service?**

( X ) Yes

(  ) No

Comments - If yes, please give further details: les parquets, auditorats de travail et parquets généraux rédigent chaque année un rapport de fonctionnement traitant entre autres, l'évolution des cadres et des effectifs, les statistiques, l'évolution des affaires pendantes, l'évolution

### **3.6.2.Performance and evaluation of courts**

#### **070. Do you have, within the courts, a regular monitoring system of court activities concerning:**

- number of incoming cases
- number of decisions delivered
- number of postponed cases
- length of proceedings (timeframes)
- age of cases
- other (please specify): .....

Comments Il existe des systèmes ad hoc de suivi des activités au sein des tribunaux. Il existe un service central responsable pour la collecte des statistiques qui assure la publication annuelle des statistiques. Mais il n'existe pas (encore) un système central de suivi régulier des activités.

#### **071. Do you monitor backlogs and cases that are not processed within a reasonable timeframe for:**

- civil law cases
- criminal law cases
- administrative law cases

Comments Il existe des systèmes ad hoc d'évaluation au sein des tribunaux. Mais il n'existe pas un système central ou coordonné.

#### **072. Do you have an evaluation process to monitor waiting time during court procedures?**

- Yes
- No

Comments - If yes, please specify:

#### **073. Do you have a system to evaluate regularly the activity (in terms of performance and output) of each court?**

- Yes
- No

Comments Il existe des systèmes ad hoc d'évaluation au sein des tribunaux. Mais il n'existe pas ence un système central ou coordonné.

#### **073-0. (New question) If yes, please specify the frequency:**

- Annual
- Less frequent
- More frequent

Comments - If "less frequent" or "more frequent", please specify:

#### **073-1. Is this evaluation of the court activity used for the later allocation of means to this court?**

- Yes
- No

Comments

#### **074. Are there performance targets defined at the level of the court?**

( ) Yes

( X ) No

Comments

#### **075. (Modified question) Please specify the main targets applied to the courts:**

[ ] to increase efficiency / to shorten the length of proceedings

[ ] to improve quality

[ ] to improve cost efficiency / productivity

[ ] Other (please specify): .....

Comments

#### **076. Who is responsible for setting the targets for the courts?**

[ ] Executive power (for example the Ministry of Justice)

[ ] Legislative power

[ ] Judicial power (for example High Judicial Council, Higher Court)

[ ] President of the court

[ ] Other (please specify): .....

Comments

#### **077. Concerning court activities, have you defined performance and quality indicators (if no, please skip to question 79)**

( ) Yes

( X ) No

Comments

#### **078. If yes, please select the main performance and quality indicators that have been defined:**

[ ] incoming cases

[ ] length of proceedings (timeframes)

[ ] closed cases

[ ] pending cases and backlogs

[ ] productivity of judges and court staff

[ ] percentage of cases that are processed by a single sitting judge

[ ] enforcement of penal decisions

[ ] satisfaction of court staff

[ ] satisfaction of users (regarding the services delivered by the courts)

[ ] judicial quality and organisational quality of the courts

[ ] costs of the judicial procedures

[ ] number of appeals

[ ] other (please specify): .....

## 079. Who is responsible for evaluating the performance of the courts (multiple options possible) :

[ ] High Council of judiciary

[ ] Ministry of Justice

[ ] Inspection authority

[ ] Supreme Court

[ ] External audit body

[ ] Other (please specify): .....

Comments

### 3.6.3. Court activity and administration

## 080. Is there a centralised institution that is responsible for collecting statistical data regarding the functioning of the courts and judiciary?

( X ) Yes (please indicate the name and the address of this institution): le Collège des cours et tribunaux

( ) No

Comments le Collège des cours et tribunaux

## 080-1. Does this institution publish statistics on the functioning of each court:

( X ) Yes, on internet

( ) No, only internally (in an intranet website)

( ) No

Comments

## 081. Are individual courts required to prepare an activity report (that includes, for example, data on the number of cases processed or pending cases, the number of judges and administrative staff, targets and assessment of the activity)?

( X ) Yes

( ) No

Comments - If yes, please describe the content of the report and its audience (i.e. to whom the report is intended): Le rapport porte sur le fonctionnement général du tribunal/parquet (moyens en personnel, moyens logistiques, organisation, structures de concertation , statistiques, évolution de la charge de travail, évolution de l'arriéré judiciaire).

les rapports de fonctionnement sont transmis au chef de corps de la juridiction immédiatement supérieure, au Ministre de la Justice, au Conseil supérieur de la Justice et aux présidents des Chambres législatives fédérales.

## 081-1. If yes, please specify in which form this report is released:

[ ] Internet

[ X ] Intranet (internal) website

[ X ] Paper distribution

Comments

**081-2. (New question) If yes, please, indicate the periodicity at which the report is released:**

- Annual
- Less frequent
- More frequent

Comments

**082. (Modified question) Is there a process or structure of dialogue between the public prosecutor service and courts as regards the way cases are presented before courts (for example the organisation, number and planning of hearings, on-call service for urgent cases, selection of simplified procedures of prosecution...)?**

- Yes
- No

Comments - If yes, please specify:

**082-1. (Modified question) Is there a process or structure of dialogue between lawyers and courts as regards the way cases are presented before courts in other than criminal matter (e.g. organisation, number and planning of hearings, on-call service for urgent cases)?**

- Yes
- No

Comments - If yes, please specify:

### **3.6.4. Performance and evaluation of judges**

**083. Are there quantitative performance targets (for instance a number of cases to be addressed in a month) defined for each judge?**

- Yes
- No

Comments

**083-1. Who is responsible for setting the targets for each judge?**

- Executive power (for example the Ministry of Justice)
- Legislative power
- Judicial power (for example the High Judicial Council, Supreme Court)
- President of the court
- Other (please specify): .....

Comments

## **New node**

## **4.Fair trial**

## 4.1.Principles

### 4.1.1.Principles of fair trial



**084. Percentage of first instance criminal in absentia judgments (cases in which the suspect is not attending the hearing in person nor represented by a lawyer)?**

[ ]

[ X ] NA

[ ] NAP

Comments

**085. Is there a procedure to effectively challenge a judge if a party considers that the judge is not impartial?**

( X ) Yes, number of successful challenges in a year NA

( ) No

Comments - Please could you briefly specify: Tout juge peut être récusé pour les causes ci-après:

1° s'il y a suspicion légitime;

2° si lui-même ou son conjoint a un intérêt personnel à la contestation;

3° si lui-même ou son conjoint est parent ou allié des parties ou de l'une d'elles en ligne directe, (...); ou en ligne collatérale jusqu'au quatrième degré; ou si le juge est parent ou allié au degré ci-dessus du conjoint de l'une des parties;

(4°) si le juge, son conjoint, leurs ascendants et descendants ou alliés dans la même ligne, ont un différend sur une question pareille à celle dont il s'agit entre les parties;

(5°) s'ils ont un procès en leur nom devant un tribunal où l'une des parties est juge; s'ils sont créanciers ou débiteurs d'une des parties;

(6°) s'il y a eu procès criminel entre eux et l'une des parties ou leurs conjoints, parents ou alliés en ligne directe; (7°) s'il y a procès civil entre le juge, son conjoint, leurs ascendants et descendants, ou alliés dans la même ligne, et l'une des parties, et que ce procès, s'il a été intenté par la partie, l'ait été avant l'instance dans laquelle la récusation est proposée; si, ce procès étant terminé, il ne l'a été que dans les six mois précédent la récusation;

(8°) si le juge est tuteur, subrogé tuteur ou curateur, administrateur, héritier présomptif ou donataire, maître ou associé de l'une des parties; s'il est administrateur ou commissaire de quelque établissement, société ou association, partie dans la cause; si l'une des parties est sa présumptive héritière ou sa donataire; (9°) si le juge a donné conseil, plaidé ou écrit sur le différend; s'il en a précédemment connu comme juge ou comme arbitre, sauf si, au même degré de juridiction:

1. il a concouru à un jugement ou à une sentence avant faire droit;

2. ayant statué par défaut, il connaît de l'affaire sur opposition;

3. ayant statué sur un pourvoi, il connaît ultérieurement de la même cause, chambres réunies;

(10°) si le juge a pris part à un jugement en premier degré, et qu'il soit saisi du différend sur l'appel; (11°) s'il a déposé comme témoin; si, depuis le commencement du procès, il a été reçu par une partie à ses frais ou a agréé d'elle des présents; (12°) s'il y a inimitié capitale entre lui et l'une des parties; s'il y a eu, de sa part, agressions, injures ou menaces, verbalement ou par écrit, depuis l'instance, ou dans les six mois précédent la récusation proposée.

13° pour un conflit d'intérêts.

**086. Is there in your country a monitoring system for the violations related to Article 6 of the European Convention on Human Rights?**

Monitoring system	
For civil procedures (non-enforcement)	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP

For civil procedures (timeframe)	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP
For criminal procedures (timeframe)	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP

Comments - Please, specify what are the terms and conditions of this monitoring system (information related to violations at the State/courts level; implementation of internal systems to remedy the established violation; implementation of internal systems to prevent other violations (that are similar) and if possible to measure an evolution of the established violations:

## D1. Please indicate the sources for answering questions in this chapter.

Sources: SPF Justice

### 4.2. Timeframe of proceedings

#### 4.2.1. General information

##### 087. Are there specific procedures for urgent matters as regards:

- [ X ] civil cases
- [ X ] criminal cases
- [ X ] administrative cases
- [ ] There is no specific procedure

Comments - If yes, please specify:

##### 088. Are there simplified procedures for:

- [ X ] civil cases (small disputes)
- [ X ] criminal cases (misdemeanour cases)
- [ X ] administrative cases
- [ ] There is no simplified procedure

Comments - If yes, please specify:

##### 088-1. (Modified question) For these simplified procedures, may judges deliver an oral judgement with a written order and dispense with a full reasoned judgement?

- [ ] civil cases
- [ ] criminal cases
- [ ] administrative cases

Comments - If yes, please specify:

##### 089. Do courts and lawyers have the possibility to conclude agreements on arrangements for processing cases (presentation of files, decisions on timeframes for lawyers to submit their

conclusions and on dates of hearings)?

( X ) Yes

(   ) No

Comments - If yes, please specify:

#### **4.2.2. Case flow management – first instance**

**091. (Modified question) First instance courts: number of other than criminal law cases.**

	Pending cases on 1 Jan. ref. year	Incoming cases	Resolved cases	Pending cases on 31 Dec. ref. year	Pending cases older than 2 years from the date the case came to the first instance court (Please insert NA for category 2)
<b>Total of other than criminal law cases (1+2+3+4)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	990337 [ ] NA [ ] NAP	1012332 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>1. Civil (and commercial) litigious cases (including litigious enforcement cases and if possible without administrative law cases, see category 3)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	727238 [ ] NA [ ] NAP	745166 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2. Non litigious cases (2.1+2.2+2.3)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	263653 [ ] NA [ ] NAP	263653 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2.1. General civil (and commercial) non-litigious cases, e.g. uncontested payment orders, request for a change of name, non-litigious enforcement cases etc. (if possible without administrative law cases, see category 3; without registry cases and other cases, see categories 2.2 and 2.3)</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2.2. Registry cases (2.2.1+2.2.2+2.2.3)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	243653 [ ] NA [ ] NAP	243653 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2.2.1. Non litigious land registry cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2.2.2 Non-litigious business registry cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP	243653 [ ] NA [ ] NAP	243653 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2.2.3. Other registry cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

<b>2.3. Other non-litigious cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP			
<b>3. Administrative law cases</b>	32080 [ ] NA [ ] NAP	19446 [ ] NA [ ] NAP	23513 [ ] NA [ ] NAP	27615 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>4. Other cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP			

Comments Affaires administratives: Conseil d'état, conseil du contentieux des étrangers, de Raad voor Vergunningsbetwistingen, het Milieuhandhavingscollege en de Raad voor Verkiezingsbetwistingen.

La forte diminution dans les affaires administratives est due aux affaires liées à l'immigration'. Il existe 5 juridictions administratives dont deux au niveau fédéral (national) : le Conseil d'état et le Conseil du contentieux des étrangers. C'est au sein de ce dernier qu'il y a eu une baisse du nombre d'affaires. Les affaires liées à l'immigration et asile sont traitées par le Conseil du Contentieux des Etrangers. Le Conseil du Contentieux des Etrangers est une juridiction administrative indépendante. Il traite les affaires 'en premier instance' donc plein contentieux de fond ou 'en cassation' donc une décision 'en anulation' ou 'suspension'. Le Conseil peut être saisi de recours contre les décisions du Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatriides, contre les décisions de l'Office des Etrangers et contre toutes les autres décisions individuelles prises en application de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (Loi sur les étrangers).

Please also note that figures for juvenile courts as well as figures for civil cases treated by the police courts are not included in this cycle. These figures present very small number from the total number of cases.

## 092. If courts deal with "civil (and commercial) non-litigious cases", please indicate the case categories included:

. Tribunal de commerce (2.2.2) : - le nombre de nouvelles affaires = le nombre d'affaires traitées, car seule la date de dépôt est connue. Pour cette raison, il a été décidé d'indiquer le même nombre dans les deux colonnes. - cette manière de procéder porte seulement sur les actes enregistrés par le service des personnes morales des tribunaux de commerce et concerne les actes suivants : (publication gratuite de l') acte de constitution et de modification des ASBL (et non-ASBL), (modification des) statuts, administrateurs, personnes déléguées à la gestion journalière, commissaires, dissolutions, liquidations, liquidateurs, copies du registre des membres, comptes annuels, assemblée générale, texte divers et coordonné des statuts. Pour les actes déposés électroniquement, l'acte de constitution et l'acte de modification ont été comptabilisés.

## 093. Please indicate the case categories included in the category "other cases":

## 094. (Modified question) First instance courts: number of criminal law cases.

Pending cases on 1 Jan. ref. year	Incoming cases	Resolved cases	Pending cases on 31 Dec. ref. year	Pending cases older than 2 years from the date the case came to the first instance court

<b>Total of criminal law cases (1+2)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	267377 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>1. Severe criminal cases</b>	7785 [ ] NA [ ] NAP	32963 [ ] NA [ ] NAP	32291 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2. Misdemeanour and / or minor criminal cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	237441 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Comments - If you cannot make a distinction between misdemeanour criminal cases and severe criminal cases (according to the CEPEJ definitions), please indicate the categories of cases reported in the category "serious offences" and cases reported in the category "minor offences": Graves : toutes les affaires qui sont traitées en première instance par les tribunaux correctionnels de première instance; Mineures : toutes les affaires qui sont traitées par le tribunal de police  
Trois sites n'ont pas pu fournir des statistiques pour les infractions graves

#### 4.2.3. Case flow management – second instance



**097. (Modified question) Second instance courts (appeal): Number of “other than criminal law” cases.**

	Pending cases on 1 Jan. ref. year	Incoming cases	Resolved cases	Pending cases on 31 Dec. ref. year	Pending cases older than 2 years from the date the case came to the second instance court (Please insert NA for category 2)
<b>Total of other than criminal law cases (1+2+3+4)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	25697 [ ] NA [ ] NAP	28286 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>1. Civil (and commercial) litigious cases (including litigious enforcement cases and if possible without administrative law cases, see category 3)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	25697 [ ] NA [ ] NAP	28286 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2. Non litigious cases (2.1+2.2+2.3)</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2.1. General civil (and commercial) non-litigious cases, e.g. uncontested payment orders, request for a change of name, non-litigious enforcement cases etc. (if possible without administrative law cases, see category 3; without registry cases and other cases, see categories 2.2 and 2.3)</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

<b>2.2. Registry cases (2.2.1+2.2.2+2.2.3)</b>	[ ] NA [ X ] NAP				
<b>2.2.1. Non litigious land registry cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP				
<b>2.2.2 Non-litigious business registry cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP				
<b>2.2.3. Other registry cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP				
<b>2.3. Other non-litigious cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP				
<b>3. Administrative law cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP				
<b>4. Other cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP				

Comments Nombres d'affaires auprès les cours d'appel, cours de travail et les affaires d'appel contre des décisions des justices de paix et tribunaux de police, au niveau de première instance.

#### 098. (Modified question) Second instance courts (appeal): number of criminal law cases.

	Pending cases on 1 Jan. ref. year	Incoming cases	Resolved cases	Pending cases on 31 Dec. ref. year	Pending cases older than 2 years from the date the case came to the second instance court
<b>Total of criminal law cases (1+2)</b>	7985 [ ] NA [ ] NAP	17121 [ ] NA [ ] NAP	16566 [ ] NA [ ] NAP	8540 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>1. Severe criminal cases</b>	6049 [ ] NA [ ] NAP	7498 [ ] NA [ ] NAP	7493 [ ] NA [ ] NAP	6054 [ ] NA [ ] NAP	1908 [ ] NA [ ] NAP
<b>2. Misdemeanour and / or minor criminal cases</b>	1936 [ ] NA [ ] NAP	9623 [ ] NA [ ] NAP	9073 [ ] NA [ ] NAP	2486 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Comments La catégorie « infractions graves » concerne les appels auprès des cours d'appel contre les jugements des tribunaux de première instance statuant en matière pénale. La catégorie « infractions mineures» se réfère aux appels auprès des tribunaux de première instance contre les décisions des tribunaux de police statuant en matière pénale.

#### 4.2.4. Case flow management – Supreme Court



#### 099. (Modified question) Highest instance courts (Supreme Court): number of “other than criminal law” cases.

	Pending cases on 1 Jan. ref. year	Incoming cases	Resolved cases	Pending cases on 31 Dec. ref. year	Pending cases older than 2 years from the date the case came to the Supreme court (Please insert NA for category 2))
<b>Total of other than criminal law cases (1+2+3+4)</b>	1554 [ ] NA [ ] NAP	1350 [ ] NA [ ] NAP	1483 [ ] NA [ ] NAP	1428 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>1. Civil (and commercial) litigious cases (including litigious enforcement cases and if possible without administrative law cases, see category 3)</b>	1243 [ ] NA [ ] NAP	812 [ ] NA [ ] NAP	905 [ ] NA [ ] NAP	1150 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2. Non litigious cases (2.1+2.2+2.3)</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2.1. General civil (and commercial) non-litigious cases, e.g. uncontested payment orders, request for a change of name, non-litigious enforcement cases etc. (if possible without administrative law cases, see category 3; without registry cases and other cases, see categories 2.2 and 2.3)</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2.2. Registry cases (2.2.1+2.2.2+2.2.3)</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2.2.1. Non litigious land registry cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2.2.2 Non-litigious business registry cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2.2.3. Other registry cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2.3. Other non-litigious cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>3. Administrative law cases</b>	311 [ ] NA [ ] NAP	538 [ ] NA [ ] NAP	578 [ ] NA [ ] NAP	278 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>4. Other cases</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

Comments Affaires civiles, sociales et fiscales à la Cour de cassation

Affaires administratives = les affaires 'en cassation' au Conseil d'état

La baisse des affaires administratives est due à une diminution des saisines du Conseil d'Etat pour ce type d'affaires.

## 099-1. At the level of the Highest court (Supreme Court), is there a procedure of manifest inadmissibility?

( X ) Yes, please indicate the number of cases closed by this procedure: .....

( ) No

Comments

## 100. (Modified question) Highest instance courts (Supreme Court): number of criminal law cases.

	Pending cases on 1 Jan. ref. year	Incoming cases	Resolved cases	Pending cases on 31 Dec. ref. year	Pending cases older than 2 years from the date the case came to the Supreme court
<b>Total of criminal law cases (1+2)</b>	902 [ ] NA [ ] NAP	1340 [ ] NA [ ] NAP	1545 [ ] NA [ ] NAP	697 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>1. Severe criminal cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2. Misdemeanour and / or minor criminal cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Comments les affaires au rôle 'p' de la Cour de Cassation

la tendance baissière de l'input affaires pénales est due au resserrement des conditions d'accès: délais plus stricts, obligation de signifier le pourvoi, intervention obligatoire d'un avocat formé à la technique de cassation, suppression du pourvoi immédiat contre les arrêts interlocutoires, abolition du contrôle de la Cour de cassation sur la détention préventive, excepté la première confirmation du mandat d'arrêt. A tout cela, il faut ajouter l'instauration d'une procédure rapide et non contradictoire permettant la non-admission des pourvois non motivés ou manifestement irrecevables ou infondés.

### 4.2.5. Case flow management – specific cases



## 101. (Modified question) Number of litigious divorce cases, employment dismissal cases, insolvency, robbery cases, intentional homicide cases, cases relating to asylum seekers and cases relating to the right of entry and stay for aliens received and processed by first instance courts.

	Pending cases on 1 Jan. ref. year	Incoming cases	Resolved cases	Pending cases on 31 Dec ref. year
<b>Litigious divorce cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP	14332 [ ] NA [ ] NAP	15111 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Employment dismissal cases</b>	14905 [ ] NA [ ] NAP	7535 [ ] NA [ ] NAP	7497 [ ] NA [ ] NAP	14943 [ ] NA [ ] NAP
<b>Insolvency</b>	[ X ] NA [ ] NAP	68681 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

<b>Robbery case</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Intentional homicide</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Cases relating to asylum seekers (refugee status under the 1951 Geneva Convention)</b>	2368 [ ] NA [ ] NAP	6626 [ ] NA [ ] NAP	5970 [ ] NA [ ] NAP	2844 [ ] NA [ ] NAP
<b>Cases relating to the right of entry and stay for aliens</b>	23697 [ ] NA [ ] NAP	9292 [ ] NA [ ] NAP	13791 [ ] NA [ ] NAP	18981 [ ] NA [ ] NAP

Comments justices de paix : pas de données pour les affaires pendantes (début + fin)

tribunaux civils de première instance et tribunaux de la famille : pas de données pour les affaires pendantes (début + fin)

tribunaux de la jeunesse : pas de données pour Eupen, Louvain, Bruxelles (néerlandophone), Tournai, Mons ; pas de données pour les affaires terminées, les affaires pendantes et les durées tribunaux correctionnels de première instance : pas de données pour Turnhout, Tongres, Hasselt, Louvain, Charleroi, Eupen ; pas de données pour les durées et de ventilation par type d'infractions tribunaux de police : pas de données pour les affaires civiles : pas de données pour les nouvelles affaires, les affaires pendantes et les durées tribunaux de commerce : concerne (uniquement) les rôles suivants : rôle général (y compris les créances contestées), rôle des requêtes et rôle des référés. Il convient de noter que le nombre d'affaires terminées est seulement une estimation – ce chiffre a été calculé sur la base du dernier jugement rendu et que celui-ci clôture l'affaire. En conséquence, toutes les affaires suivantes ne sont pas prises en compte dans ce calcul : les affaires ayant fait l'objet d'un autre jugement après le jugement mettant fin à l'affaire, et les affaires dans lesquelles aucun jugement n'a été prononcé ; pas de données pour les affaires pendantes. faillites (tribunaux de commerce) :

En raison du manque de fiabilité des données, les chiffres concernant les affaires pendantes et les affaires terminées en matière de faillites (tribunaux de commerce) ne peuvent être fournis. En ce qui concerne les faillites (tribunaux de commerce), il convient de noter que : • les nouvelles affaires : il s'agit des affaires inscrites avec une nature de l'affaire « faillite », des affaires dotées d'un numéro de faillite ou des affaires inscrites sur un rôle dédié aux faillites. • les affaires relatives aux liquidations/dissolutions, à la loi sur la continuité des entreprises et aux enquêtes commerciales (n'aboutissant pas sur une faillite) ne sont pas comptabilisées. Filtre : groupe de nature de l'affaire faillite ou numéro de faillite ou inscription sur le rôle F, G, H, K, L, V.

Dans les faillites sont compris les procédure de faillites des entreprises (Tribunal de Commerce) et les procédure de faillites personnels (règlement collectif de dette auprès le tribunal de travail).

Concernant la catégorie « divorce contentieux », les variations dans le nombre d'affaires entrantes et le nombre d'affaires résolues sont dues au fait qu'à la différence des cycles précédents (2014, 2015), les données 2016 n'incluent pas les divorces avec consentement mutuel. The category “insolvency cases” in 2016 encompasses insolvency proceedings of companies (Commercial Court) and personal insolvency proceedings (collective debt settlement before the Labour Court) that were not included in previous cycles.

### **101-1. (New question) Could you briefly describe the system in your country dealing with judicial remedies relating to asylum seekers (refugee status under the 1951 Geneva Convention) and the right of entry and stay for aliens:**

. Le Conseil du Contentieux des Etrangers est une juridiction administrative indépendante. Le Conseil peut être saisi de recours contre les décisions du Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatriides, contre les décisions de l'Office des Etrangers et contre toutes les autres décisions individuelles prises en application de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (Loi sur les étrangers).

### **102. Average length of proceedings, in days (from the date the application for judicial review is**

lodged). The average length of proceedings has to be calculated from the date the application for judicial review is lodged to the date the judgment is made, without taking into account the enforcement procedure.

	% of decisions subject to appeal	Average length in 1st instance (in days)	Average length in 2nd instance (in days)	Average length in 3rd instance (in days)	Average total length of the total procedure (in days)	% of cases pending for more than 3 years for all instances
<b>Litigious divorce case</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Employment dismissal case</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Insolvency</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Robbery case</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Intentional homicide</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Comments

### 103. Where appropriate, please indicate the specific procedure as regards divorce cases (litigious and non-litigious):

. il existe deux manières de divorcer : le divorce par consentement mutuel et le divorce pour désunion irrémédiable.

Pour divorcer par consentement mutuel, les époux doivent se mettre d'accord sur toutes les conséquences du divorce sur le plan patrimonial et personnel ainsi que sur les conséquences en termes de pension alimentaire après le divorce, à la fois pour eux-mêmes et pour les enfants qu'ils ont en commun. Le divorce par consentement mutuel est impossible sans cette convention préalable. La convention préalable comprend un règlement transactionnel et une convention de divorce.

Un divorce pour désunion irrémédiable peut être obtenu de deux manières :

par une preuve qui montre que la désunion est irrémédiable. Cette preuve peut être apportée par tous les moyens légaux. La désunion est considérée comme irrémédiable si, du fait de la désunion, les époux ne peuvent plus continuer à vivre ensemble.

sur la base d'une séparation de fait qui dure depuis un certain temps

### 104. How is the length of proceedings calculated for the five case categories of question 102? Please give a description of the calculation method.

#### **4.2.6. Case flow management – public prosecution**

##### **105. Role and powers of the public prosecutor in the criminal procedure (multiple options possible):**

[ X ] to conduct or supervise police investigation

[ X ] to conduct investigations

[ X ] when necessary, to request investigation measures from the judge

[ X ] to charge

[ X ] to present the case in court

[ X ] to propose a sentence to the judge

[ X ] to appeal

[ X ] to supervise the enforcement procedure

[ X ] to discontinue a case without needing a decision by a judge (ensure consistency with question 36!)

[ X ] to end the case by imposing or negotiating a penalty or measure without requiring a judicial decision

[ ] other significant powers (please specify): .....

Comments

##### **106. (Modified question) Does the public prosecutor also have a role in:**

[ X ] civil cases

[ ] administrative cases

[ X ] insolvency cases

Comments - If yes, please specify:

##### **107. Cases processed by the public prosecutor - Total number of first instance criminal cases:**

	Received during the reference year	Discontinued during the reference year (see Q108 below)	Concluded by a penalty or a measure imposed or negotiated by the public prosecutor	Cases brought to court
<b>Total number of first instance cases processed by the public prosecutor</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Comments les données statistiques 2016 sont pas (encore) disponible suite au changement des applications ITC utilisées dans les parquets.

##### **107-1. (Modified question) If the guilty plea procedures exist, how many cases were brought to court by the prosecutor through this procedure?**

	Number of guilty plea procedures
<b>Total</b>	[ X ] NA [ ] NAP

Before the court case	[ X ] NA [ ] NAP
During the court case	[ X ] NA [ ] NAP

Comments

### 108. Total cases which were discontinued by the public prosecutor:

	Number of cases
Total cases which were discontinued by the public prosecutor (1+2+3)	[ X ] NA [ ] NAP
1. Discontinued by the public prosecutor because the offender could not be identified	[ X ] NA [ ] NAP
2. Discontinued by the public prosecutor due to the lack of an established offence or a specific legal situation	[ X ] NA [ ] NAP
3. Discontinued by the public prosecutor for reasons of opportunity	[ X ] NA [ ] NAP

Comments

### 109. Do the figures include traffic offence cases?

( ) Yes

( X ) No

Comments

### D2. Please indicate the sources for answering questions 91, 94, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 107, 107-1 and 108.

Sources: source: le Collège des cours et tribunaux

<https://www.rechtbanken-tribunaux.be/fr/ordre-judiciaire/gestion-et-appui/college-des-cours-et-tribunaux/statistiques/2016>

Tribunaux de commerce : La source de ces données est le système de gestion utilisé par les tribunaux de commerce. Ce système est appelé TCKH. Il convient de noter que :

- toutes les activités réalisées au sein des tribunaux de commerce ne sont pas reflétées dans les statistiques renseignées. En effet, les services suivants ne sont pas couverts : service des enquêtes commerciales, loi relative à la continuité des entreprises, faillites et dissolutions/liquidations. - les chiffres des affaires terminées ne sont pas validés. - certaines affaires ne sont jamais closes, par exemple dans les enquêtes commerciales. Cours d'appel : Justice en chiffres (Datawarehouse [entrepôt de données]) source 91 & 97 affaires administratives: Conseil d'état, conseil du contentieux des étrangers, Dienst van de Bestuursrechtscolleges (Service des collèges du droit administratif)

Source 99 affaires civiles et commerciales : Cour de cassation - affaires administratives: Conseil d'Etat

source 101 Affaires relatives aux demandeurs d'asile et au droit de l'entrée et du séjour des étrangers: Conseil du Contentieux des Etrangers

## **5.Career of judges and public prosecutors**

### **5.1.Recruitment and promotion**

#### **5.1.1.Recruitment and promotion of judges**

##### **110. (Modified question) How are judges recruited?**

- mainly through a competitive exam (open competition)
- mainly through a recruitment procedure for experienced legal professionals (for example experienced lawyers)
- a combination of both (competitive exam and working experience)
- other (please specify): .....

Comments Il y a trois voies d'accès à la magistrature (juge et procureur):

1. le stage judiciaire de deux ans, 2. l'examen (écrit) d'aptitude professionnelle pour des juristes ayant un certaine expérience (de 4 à 5 ans pour la fonction de procureur) 3. l'examen oral d'évaluation pour des avocats ayant 20 ans (ou 15+5) d'expérience professionnelle en tant que avocat.

##### **110-1. Are there specific provisions for facilitating gender equality within the framework of the procedure for recruiting judges?**

- ( ) Yes
- (X) No

Comments - If yes, please specify:

##### **111. Authority(ies) responsible for recruitment. Are judges initially/at the beginning of their career recruited and nominated by:**

- an authority made up of judges only
- an authority made up of non-judges only
- an authority made up of judges and non-judges

Comments - Please indicate the name of the authority(ies) involved in the whole procedure of recruitment and nomination of judges. If there are several authorities, please describe their respective roles:

##### **112. Is the same authority (Q111) competent for the promotion of judges?**

- (X) Yes
- ( ) No

Comments le conseil supérieur est compétent pour la nomination des juges dans la fonction de conseiller à une cour d'appel. Par contre il n'intervient pas dans la désignation d'un juge ou conseiller à un mandat adjoint (vice-président, président de division, président de chambre) au sein du même tribunal ou de la même cour.

##### **112-1. Are there specific provisions for facilitating gender equality within the framework of the procedure for promoting judges?**

- ( ) Yes
- (X) No

Comments - If yes, please specify:

### **113. What is the procedure for judges to be promoted? (multiple answers possible)**

- Competitive test / Exam
- Other procedure (interview or other)
- No special procedure

Comments - Please specify how the promotion of judges is organised (especially if there is no competition or examination): le passage d'un juge à la fonction de conseiller à la cour d'appel se fait sur base d'une vacature, après évaluation par le Conseil supérieur de la Justice, notamment sur base des avis rendus par le chef de corps et l'assemblée générale de la cour. Les titulaires des mandats adjoints sont désignés en leur sein par les assemblées générales compétentes parmi deux candidats qui sont présentés de façon motivée par le chef de corps

#### **113-1. Please indicate the criteria used for the promotion of a judge? (multiple answers possible)**

- Years of experience
- Professional skills (and/or qualitative performance)
- Performance (quantitative)
- Assessment results
- Subjective criteria (e.g. integrity, reputation)
- Other
- No criteria

Comments - Please specify any useful comment regarding the criteria (especially if you have checked the box "performance" or "other"):

### **114. (Modified question) Is there a system of qualitative individual assessment of the judges' work?**

- Yes
- No

Comments Les magistrats professionnels effectifs sont soumis à une évaluation écrite motivée, soit une évaluation périodique lorsqu'il s'agit d'une nomination, soit une évaluation du mandat lorsqu'il s'agit d'un mandat de chef de corps, d'un mandat adjoint ou d'un mandat spécifique (par exemple juge de la jeunesse). L'évaluation porte sur la manière dont les fonctions sont exercées, à l'exception du contenu de toute décision judiciaire, et est effectuée sur la base de critères portant sur la personnalité ainsi que sur les capacités intellectuelles, professionnelles et organisationnelles.

#### **114. If yes, please specify the frequency of this assessment:**

- Annual
- Less frequent
- More frequent

### **5.1.2.Status, recruitment and promotion of prosecutors**

#### **115. What is the status of prosecution services?**

- statutory independent
- under the authority of the Minister of justice or another central authority
- other (please specify): .....

Comments - When appropriate, please specify the objective guarantees of this independence (transfer, appointment...).

## **115-1. Does the law or another regulation prevent specific instructions to prosecute or not, addressed to a prosecutor in a court.**

- ( ) Yes  
( X ) No

Comments - If yes, please specify:

## **116. How are public prosecutors recruited?**

- [ ] mainly through a competitive exam (open competition)  
[ ] mainly through a recruitment procedure for experienced legal professionals (for example experienced lawyers)  
[ X ] a combination of both (competitive exam and working experience)  
[ ] other (please specify): .....

Comments Il y a trois voies d'accès à la magistrature (juge et procureur):

1. le stage judiciaire de deux ans, 2. l' examen (écrit) d'aptitude professionnelle pour des juristes ayant un certaine expérience (de 4 à 5 ans pour la fonction de procureur) 3. l'examen oral d'évaluation pour des avocats ayant 20 ans (ou 15+5) d' expérience professionnelle en tant que avocat.

## **117. Authority(ies) responsible for recruitment. Are public prosecutors initially/at the beginning of their career recruited by:**

- [ ] an authority composed of public prosecutors only  
[ ] an authority composed of non-public prosecutors only  
[ X ] an authority composed of public prosecutors and non-public prosecutors

Comments - Please indicate the name of the authority(ies) involved in the whole procedure of recruitment and nomination of public prosecutors. If there are several authorities, please describe their respective roles:

## **117-1. Are there specific provisions for facilitating gender equality within the framework of the procedure for recruiting prosecutors?**

- ( ) Yes  
( X ) No

Comments - If yes, please specify:

## **118. Is the same authority (Q.117) formally responsible for the promotion of public prosecutors?**

- ( X ) Yes  
( ) No, please specify which authority is competent for promoting public prosecutors .....

Comments le conseil supérieur est compétent pour la nomination des substituts de procureurs près d'un tribunal dans la fonction de substitut procureur général près une cour d'appel. Par contre il n'intervient pas dans la désignation d'un substitut à un mandat adjoint (premier substitut, avocat général) au sein du même parquet ou parquet général. C'est le roi qui désigne sur proposition de deux candidats par le procureur du Roi ou procureur général

## **119. What is the procedure for prosecutors to be promoted? (multiple answers possible)**

- [ ] Competitive test / exam  
[ X ] Other procedure (interview or other)  
[ ] No special procedure

Comments - Please, specify the procedure (especially if it is a procedure different from a competitive test or an exam):

## **119-1. Are there specific provisions for facilitating gender equality within the framework of the procedure for promoting prosecutors?**

( ) Yes

(X) No

Comments - If yes, please specify:

## **119-2. Please indicate the criteria used for the promotion of a prosecutor:**

[ X ] Years of experience

[ X ] Professional skills (and/or qualitative performance)

[ ] Performance (quantitative)

[ ] Assessment results

[ X ] Subjective criteria (e.g. integrity, reputation)

[ ] Other

[ ] No criteria

Comments - Please, specify any useful comment regarding the criteria (especially if you have checked the box "performance" or "other"):

## **120. Is there a system of qualitative individual assessment of the public prosecutors' work?**

(X) Yes

( ) No

Comments

### **5.1.3.Mandate and retirement of judges and prosecutors**

## **121. Are judges appointed to office for an undetermined period (i.e. "for life" = until the official age of retirement)?**

(X) Yes, please indicate the compulsory retirement age: 67 ou 70

( ) No

Comments - If yes, are there exceptions (e.g. dismissal as a disciplinary sanction)? Please specify: Tous les magistrats sont nommés à vie. Cependant, des fonctions dirigeantes sont octroyées sous forme de mandat temporaire (par exemple, président de tribunal). Il y a aussi des mandats spécifiques à durée déterminée (par exemple le mandat de juge d'instruction).

## **121-1. Can a judge be transferred (to another court) without his/her consent:**

[ ] For disciplinary reasons

[ X ] For organisational reasons

[ ] For other reasons (please specify modalities and safeguards): .....

[ ] No

Comments La désignation d'un magistrat en dehors de la juridiction ou du parquet dans le cadre du personnel duquel il est nommé à titre principal, est réglée de commun accord entre les chefs de corps concernés, après avoir entendu l'intéressé. La décision commune précise les modalités de la désignation. La désignation vaut pour une période maximale d'un an renouvelable. le magistrat a un droit de recours administratif et jurisdictionnel.

## **122. Is there a probation period for judges (e.g. before being appointed "for life")? If yes, how long is this period?**

(  ) Yes, duration of the probation period (in years): .....

( X ) No

[ ] NAP

Comments

## **123. Are public prosecutors appointed to office for an undetermined period (i.e. "for life" = until the official age of retirement)?**

( X ) Yes, please indicate the compulsory retirement age: 67 ou 70

(  ) No

Comments - If yes, are there exceptions (e.g. dismissal as a disciplinary sanction)? Please specify: Tous les magistrats sont nommés à vie. Cependant, des fonctions dirigeantes sont octroyées sous forme de mandat temporaire (par exemple, procureur du Roi). Il y a aussi des mandats adjoint ou spécifique à durée déterminée (par exemple le mandat de premier substitut).

## **124. Is there a probation period for public prosecutors? If yes, how long is this period?**

(  ) Yes, duration of the probation period (in years): .....

( X ) No

Comments

## **125. If the mandate for judges is not for an undetermined period (see question 121), what is the length of the mandate (in years)? Is it renewable?**

( X ) Yes, what is the length of the mandate (in years)? .....

(  ) No

Comments NAP

## **126. If the mandate for public prosecutors is not for an undetermined period (see question 123), what is the length of the mandate (in years)? Is it renewable?**

( X ) Yes, what is the length of the mandate (in years)? .....

(  ) No, what is the length of the mandate (in years)? .....

Comments NAP

## **5.2.Training**

### **5.2.1.Training of judges**



## **127. Types of different trainings offered to judges**

	Compulsory	Optional	No training proposed
<b>Initial training (e.g. attend a judicial school, traineeship in the court)</b>	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No
<b>General in-service training</b>	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No

<b>In-service training for specialised judicial functions (e.g. judge for economic or administrative issues)</b>	( X ) Yes ( ) No	( X ) Yes ( ) No	( ) Yes ( X ) No
<b>In-service training for management functions of the court (e.g. court president)</b>	( ) Yes ( X ) No	( X ) Yes ( ) No	( ) Yes ( X ) No
<b>In-service training for the use of computer facilities in courts</b>	( ) Yes ( X ) No	( X ) Yes ( ) No	( ) Yes ( X ) No

Comments Pour pouvoir être désigné dans certaines fonctions ou chambres spécialisées (par ex juge de la jeunesse, chambre de règlement à l'amiable) un juge doit avoir suivi une formation spécialisée.

## 128. Frequency of the in-service training of judges:

<b>Frequency of the judges training</b>	
<b>General in-service training</b>	[ X ] Regularly (for example every year) [ ] Occasional (as needed) [ ] No training proposed
<b>In-service training for specialised judicial functions (e.g. judge for economic or administrative issues)</b>	[ X ] Regularly (for example every year) [ X ] Occasional (as needed) [ ] No training proposed
<b>In-service training for management functions of the court (e.g. court president)</b>	[ ] Regularly (for example every year) [ X ] Occasional (as needed) [ ] No training proposed
<b>In-service training for the use of computer facilities in courts</b>	[ ] Regularly (for example every year) [ X ] Occasional (as needed) [ ] No training proposed

Comments - Please indicate any information on the periodicity of the continuous training of judges:

### 5.2.2.Training of prosecutors

## 129. Types of different trainings offered to public prosecutors

	Compulsory	Optional	No training proposed
<b>Initial training</b>	( X ) Yes ( ) No	( X ) Yes ( ) No	( ) Yes ( X ) No
<b>General in-service training</b>	( ) Yes ( X ) No	( X ) Yes ( ) No	( ) Yes ( X ) No
<b>In-service training for specialised functions (e.g. public prosecutors specialised on organised crime)</b>	( X ) Yes ( ) No	( X ) Yes ( ) No	( ) Yes ( X ) No
<b>In-service training for management functions in the courts (e.g. Head of prosecution office, manager)</b>	( ) Yes ( X ) No	( X ) Yes ( ) No	( ) Yes ( X ) No

<b>In-service training for the use of computer facilities in office</b>	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No
---	--	--	--

Comments Pour pouvoir être désigné dans certaines fonctions spécialisées (par exp substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines) un procureur doit avoir suivi une formation spécialisée.

### 130. Frequency of the in-service training of public prosecutors :

	<b>Frequency of the in-service training</b>
<b>General in-service training</b>	[ X ] Regularly (for example every year) [ <input type="checkbox"/> ] Occasional (as needed) [ <input type="checkbox"/> ] No training proposed
<b>In-service training for specialised functions (e.g. public prosecutor specialised on organised crime)</b>	[ <input type="checkbox"/> ] Regularly (for example every year) [ X ] Occasional (as needed) [ <input type="checkbox"/> ] No training proposed
<b>In-service training for management functions in office (e.g. Head of prosecution office, manager)</b>	[ <input type="checkbox"/> ] Regularly (for example every year) [ X ] Occasional (as needed) [ <input type="checkbox"/> ] No training proposed
<b>In-service training for the use of computer facilities in office</b>	[ <input type="checkbox"/> ] Regularly (for example every year) [ X ] Occasional (as needed) [ <input type="checkbox"/> ] No training proposed

Comments - Please indicate any information on the periodicity of the in-service training of prosecutors:

### 131. Do you have public training institutions for judges and / or prosecutors?

	<b>Initial training only</b>	<b>Continuous training only</b>	<b>Initial and continuous training</b>
<b>One institution for judges</b>	[ <input type="checkbox"/> ]	[ <input type="checkbox"/> ]	[ <input type="checkbox"/> ]
<b>One institution for prosecutors</b>	[ <input type="checkbox"/> ]	[ <input type="checkbox"/> ]	[ <input type="checkbox"/> ]
<b>One single institution for both judges and prosecutors</b>	[ <input type="checkbox"/> ]	[ <input type="checkbox"/> ]	[ X ]

Comments l'Institut de formation judiciaire est chargé de la formation judiciaire des magistrats et du personnel judiciaire dans les tribunaux et les parquets.

### 131-0. (Modified question) If yes, what is the budget of such institution(s)?

	<b>Budget of the institution for the reference year, in €</b>
<b>One institution for judges</b>	[ <input type="checkbox"/> ] NA [ X ] NAP
<b>One institution for prosecutors</b>	[ <input type="checkbox"/> ] NA [ X ] NAP

One single institution for both judges and prosecutors	4381000 [ ] NA [ ] NAP
--	------------------------------

Comments

131-1. If judges and/or prosecutors have no compulsory initial training in such institutions, please indicate briefly how these judges and/or prosecutors are trained?

## 5.3.Practice of the profession

### 5.3.1.Salaries and benefits of judges and prosecutors

132. Salaries of judges and public prosecutors on 31 December of the reference year:

	Gross annual salary, in € [ ] NA [ ] NAP	Net annual salary, in € [ ] NA [ ] NAP	Gross annual salary, in local currency [ ] NA [ X ] NAP	Net annual salary, in local currency [ ] NA [ X ] NAP
First instance professional judge at the beginning of his/her career	68856 [ ] NA [ ] NAP	37903 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
Judge of the Supreme Court or the Highest Appellate Court (please indicate the average salary of a judge at this level, and not the salary of the Court President)	125904 [ ] NA [ ] NAP	60350 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
Public prosecutor at the beginning of his/her career	68856 [ ] NA [ ] NAP	37903 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
Public prosecutor of the Supreme Court or the Highest Appellate Instance (please indicate the average salary of a public prosecutor at this level, and not the salary of the Attorney General).	128209 [ ] NA [ ] NAP	61341 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

Comments Juge au tribunal de première instance ou substitut procureur du roi, avec trois ans d'ancienneté (début de carrière) marié et deux enfants à charge

Conseiller à la Cour de cassation avec 24 ans d'ancienneté, marié, pas d'enfants à charge

Avocat général près la Cour de cassation, avec 24 ans d'ancienneté, pas d'enfants à charge

133. Do judges and public prosecutors have additional benefits?

	Judges ( ) Yes ( X ) No	Public prosecutors ( ) Yes ( X ) No
Reduced taxation		

Special pension	( X ) Yes ( ) No	( X ) Yes ( ) No
Housing	( ) Yes ( X ) No	( ) Yes ( X ) No
Other financial benefit	( ) Yes ( X ) No	( ) Yes ( X ) No

Comments

**134. If “other financial benefit”, please specify:**

[ X ] NAP

**135. Can judges combine their work with any of the following other functions/activities?**

	With remuneration	Without remuneration
Teaching	( X ) Yes ( ) No	( X ) Yes ( ) No
Research and publication	( X ) Yes ( ) No	( X ) Yes ( ) No
Arbitrator	( ) Yes ( X ) No	( ) Yes ( X ) No
Consultant	( ) Yes ( X ) No	( ) Yes ( X ) No
Cultural function	( ) Yes ( X ) No	( X ) Yes ( ) No
Political function	( ) Yes ( X ) No	( ) Yes ( X ) No
Other function	( ) Yes ( X ) No	( ) Yes ( X ) No

Comments - If rules exist in your country (e.g. authorisation needed to perform these activities), please specify. If “other function”, please specify.

**137. Can public prosecutors combine their work with any of the following other functions/activities?**

	With remuneration	Without remuneration
Teaching	( X ) Yes ( ) No	( X ) Yes ( ) No
Research and publication	( X ) Yes ( ) No	( X ) Yes ( ) No

<b>Arbitrator</b>	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No
<b>Consultant</b>	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No
<b>Cultural function</b>	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No
<b>Political function</b>	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No
<b>Other function</b>	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No

Comments - If rules exist in your country (e.g. authorisation needed to perform these activities), please specify. If “other function”, please specify.

### **139. Productivity bonuses: do judges receive bonuses based on the fulfilment of quantitative objectives in relation to the delivery of judgments (e.g. number of judgments delivered over a given period of time) or cases examination?**

(  ) Yes

( X ) No

Comments - If yes, please specify the conditions and possibly the amounts:

## **5.4.Disciplinary procedures**

### **5.4.1.Authorities responsible for disciplinary procedures and sanctions**

### **140. Who is authorised to initiate disciplinary proceedings against judges (multiple options possible)?**

[  ] Court users

[ X ] Relevant Court or hierarchical superior

[  ] High Court / Supreme Court

[  ] High Judicial Council

[  ] Disciplinary court or body

[  ] Ombudsman

[  ] Parliament

[  ] Executive power (please specify): .....

[ X ] Other (please specify): .....

[  ] This is not possible

Comments Le ministère public peut également saisir toute autorité disciplinaire.

### **141. Who is authorised to initiate disciplinary proceedings against public prosecutors: (multiple options possible):**

[  ] Citizens

[ X ] Head of the organisational unit or hierarchical superior public prosecutor

[ X ] Prosecutor General /State public prosecutor

[ ] Public prosecutorial Council (and Judicial Council)

[ ] Disciplinary court or body

[ ] Ombudsman

[ ] Professional body

[ X ] Executive power (please specify): .....

[ ] Other (please specify): .....

[ ] This is not possible

Comments Le Ministre de la Justice est compétent à l'égard du procureur général près la Cour de cassation.

#### **142. Which authority has disciplinary power over judges? (multiple options possible)**

[ ] Court

[ ] Higher Court / Supreme Court

[ ] Judicial Council

[ X ] Disciplinary court or body

[ ] Ombudsman

[ ] Parliament

[ ] Executive power (please specify): .....

[ ] Other (please specify): .....

Comments

#### **143. Which authority has disciplinary power over public prosecutors? (multiple options possible):**

[ ] Supreme Court

[ X ] Head of the organisational unit or hierarchical superior public prosecutor

[ ] Prosecutor General /State public prosecutor

[ ] Public prosecutorial Council (and Judicial Council)

[ X ] Disciplinary court or body

[ ] Ombudsman

[ ] Professional body

[ X ] Executive power (please specify):le Roi

[ ] Other (please specify): .....

Comments Si le tribunal disciplinaire estime qu'il y a lieu à révoquer un magistrat du ministère public, le tribunal disciplinaire transmet une proposition motivée de révocation au Roi. Le Roi peut s'écartier de la décision de proposition motivée de révocation et infliger, en lieu et place de l'autorité compétente, toute autre peine disciplinaire visée au Code judiciaire.

#### **5.4.2.Number of disciplinary procedures and sanctions**

**144. Number of disciplinary proceedings initiated during the reference year against judges and public prosecutors. (If a disciplinary proceeding is undertaken because of several reasons, please count the proceedings only once and for the main reason.)**

	Judges	Prosecutors
<b>Total number (1+2+3+4)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>1. Breach of professional ethics</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2. Professional inadequacy</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>3. Criminal offence</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>4. Other</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Comments - If “other”, please specify:

#### **145. Number of sanctions pronounced during the reference year against judges and public prosecutors:**

	Judges	Prosecutors
<b>Total number (total 1 to 9)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>1. Reprimand</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2. Suspension</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>3. Withdrawal from cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>4. Fine</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>5. Temporary reduction of salary</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>6. Position downgrade</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>7. Transfer to another geographical (court) location</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>8. Resignation</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

<b>9. Other</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
-----------------	--	--

Comments - If “other”, please specify. If a significant difference exists between the number of disciplinary proceedings and the number of sanctions, please indicate the reasons.

### E3. Please indicate the sources for answering questions 144 and 145:

Sources: SPF

## 6.Lawyers

### 6.1.Profession of lawyer

#### 6.1.1.Status of the profession of lawyers

##### 146. Total number of lawyers practising in your country:

[ 18532 ]

[ ] NA

[ ] NAP

Comments 7.930 avocats pour l'Ordre des barreaux francophones et germanophone au 1er décembre 2016  
10.602 avocats aux barreaux flamands (OVB)

##### 147. Does this figure include “legal advisors” who cannot represent their clients in court (for example, some solicitors or in-house counsellors)?

Yes ( )

No ( X )

Comments

##### 148. Number of legal advisors who cannot represent their clients in court:

[ ]

[ ] NA

[ X ] NAP

Comments

##### 149. (Modified question) Do lawyers have a monopoly on legal representation in (multiple options are possible):

	First instance	Second instance	Highest instance court (Supreme Court)
Civil cases	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP

<b>Dismissal cases</b>	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP
<b>Criminal cases - Defendant</b>	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP
<b>Criminal cases - Victim</b>	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP
<b>Administrative cases</b>	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP
<b>There is no monopoly</b>	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP

Comments - Please, indicate any useful clarifications regarding the content of lawyers' monopoly: Les avocats ont devant toutes les juridictions – sauf les exceptions prévues par la loi – seuls le droit de plaider (art. 440 Code judiciaire).

Les exceptions prévues dans le Code judiciaire sont les suivantes :

- les parties peuvent comparaître en personne, (art. 728 §1 code judiciaire)
- devant le juge de paix, le tribunal de commerce et les juridictions du travail les parties peuvent être représentées par leur conjoint ou par un parent ou allié (art. 728 §2 Code judiciaire)
- devant les juridictions du travail, le délégué d'une organisation représentative d'ouvriers ou d'employés peut représenter l'ouvrier ou l'employé. Devant les mêmes instances, le travailleur indépendant peut, dans les litiges relatifs à ses propres droits et obligations en cette qualité ou en qualité de handicapé, être pareillement représenté par le délégué d'une organisation représentative d'indépendants. (art. 728 §3 Code judiciaire)
- dans les litiges relatifs au minimum de moyens d'existence et au droit à l'intégration sociale et à l'aide sociale, l'intéressé peut être représenté par un délégué d'une organisation sociale qui défend les intérêts du groupe des personnes visées par la législation en la matière (dans ces mêmes litiges, le centre public d'aide sociale comparaît soit par un avocat, soit par un membre effectif ou un membre du personnel délégué par lui ; le Ministre ayant l'aide sociale dans ses attributions peut se faire représenter par un fonctionnaire). (art. 728 §3 Code judiciaire)
- le requérant peut être représenté par le ministère public dans les cas relatives à la protection des droits de garde et de visite transfrontières (art. 728 §5 Code judiciaire)

En matières fiscales, l'Etat peut se faire représenter par des fonctionnaires de l'administration fiscale (art. 379 Code des impôts sur les revenus 1992)

#### **149-0. (New question) If there is no monopoly, please specify the organisations or persons that may represent a client before a court:**

	<b>First instance</b>	<b>Second instance</b>	<b>Highest instance court (Supreme Court)</b>
<b>Civil society organisation</b>	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP
<b>Family member</b>	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP
<b>Self-representation</b>	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( X ) Yes ( <input type="checkbox"/> ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP	( <input type="checkbox"/> ) Yes ( X ) No [ <input type="checkbox"/> ] NAP

<b>Trade union</b>	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP
<b>Other</b>	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP	( X ) Yes ( ) No [ ] NAP	( ) Yes ( X ) No [ ] NAP

Comments - If "other", please specify. In addition, please specify for the categories mentioned, the types of cases concerned by this/these representation(s): 1) Organisation de la société civile : article 728, § 3, al. 3 CJ : « Dans les litiges prévus à l'article 580, 8°, c 5[relatifs au minimum de moyens d'existence et au droit à l'intégration sociale]5 et à l'article 580, 8°, d relatif à la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale en ce qui concerne les contestations relatives à l'octroi de l'aide sociale, à la révision, au refus, au remboursement par le bénéficiaire et à l'application des sanctions administratives prévues par la législation en la matière, l'intéressé peut, en outre, se faire assister ou être représenté par un délégué d'une organisation sociale qui défend les intérêts du groupe des personnes visées par la législation en la matière.

Dans ces mêmes litiges, le centre public d'aide sociale comparaît soit par un avocat, soit par un membre effectif ou un membre du personnel délégué par lui; le Ministre ayant l'aide sociale dans ses attributions peut se faire représenter par un fonctionnaire. »  
 2) Membre de la famille : article 728, § 2 CJ : « Devant le juge de paix, le tribunal de commerce et les juridictions du travail, les parties peuvent aussi être représentées par leur conjoint, par leur cohabitant légal ou par un parent ou allié porteurs d'une procuration écrite et agréés spécialement par le juge. »

3) Personne concernée elle-même : article 758 CJ : «Les parties peuvent présenter elles-mêmes leurs conclusions et défenses, à moins que la loi n'en ait disposé autrement.

Le juge peut, néanmoins, leur interdire l'exercice de ce droit, s'il reconnaît que la passion ou l'inexpérience les empêche de discuter leur cause avec la décence convenable ou la clarté nécessaire. »

4) Syndicat : article 728, § 3, al. 1 et 2 CJ : « En outre, devant les juridictions du travail, le délégué d'une organisation représentative d'ouvriers ou d'employés, porteur d'une procuration écrite, peut représenter l'ouvrier ou l'employé, partie au procès, accomplir en son nom les diligences que cette représentation comporte, plaider et recevoir toutes communications relatives à l'instruction et au jugement du litige.

Devant ces mêmes juridictions, le travailleur indépendant peut, dans les litiges relatifs à ses propres droits et obligations en cette qualité ou en qualité de handicapé, être pareillement représenté par le délégué d'une organisation représentative d'indépendants. »

## 149-1. In addition to the functions of legal representation and legal advice, can a lawyer exercise other activities?

- [ ] Notarial activity
- [ X ] Arbitration / mediation
- [ X ] Proxy / representation
- [ X ] Property manager
- [ ] Real estate agent
- [ X ] Other law activities (please specify): .....

Comments Précision : pour l'avocat qui souhaite devenir arbitre ou médiateur, une formation est requise. Autre : L'avocat peut exercer d'autres missions légales, telles que curateur de faillite, administrateur provisoire, juge suppléant, médiateur de dettes, ...

## 149-2. What are the statuses for exercising the legal profession in court?

- [ X ] Self-employed lawyer
- [ ] Staff lawyer
- [ ] In-house lawyer

Comments

## **150. Is the lawyer profession organised through:**

- a national bar association
- a regional bar association
- a local bar association

Comments

## **151. Is there a specific initial training and/or exam to enter the profession of lawyer?**

- Yes
- No

Comments - If not, please indicate if there are other specific requirements as regards diplomas or university degrees:

## **152. Is there a mandatory general system for lawyers requiring in-service professional training?**

- Yes
- No

Comments

## **153. Is the specialisation in some legal fields linked to specific training, levels of qualification, specific diploma or specific authorisations?**

- Yes
- No

Comments - If yes, please specify: Pour l'Ordre des barreaux francophone et germanophone, un avocat qui désire faire état d'une spécialisation doit, selon le Code de déontologie :

- être inscrit au tableau d'un Ordre depuis 5 ans, sauf circonstances exceptionnelles à apprécier par le conseil de l'Ordre ;
- en faire la demande au bâtonnier de l'Ordre dans lequel est établi son cabinet principal ;
- joindre à sa demande un dossier justifiant ses titres et mérites relatifs à la spécialisation annoncée ;
- s'engager à se tenir informé de l'évolution de la ou des matières concernées, notamment dans le cadre de la réglementation concernant la formation continue.

Chez l'Ordre des Barreaux flamands (OVB), les avocats ne connaissent pas des spécialisations (à l'exception des avocats possédant un certificat leur permettant d'intervenir dans des affaires pénales devant la Cour de Cassation et les avocats de la jeunesse)

## **F1. Please indicate the sources for answering questions 146 and 148:**

Sources: l'Ordre des barreaux francophones et germanophone (OBFG) et Orde van Vlaamse balies (OVB)

### **6.1.2. Practicing the profession**

## **154. Can court users establish easily what the lawyers' fees will be (i.e. a prior information on the foreseeable amount of fees)?**

( X ) Yes

( ) No

Comments

### 155. Are lawyers' fees freely negotiated?

( X ) Yes

( ) No

Comments

### 156. Do laws or bar association standards provide any rules on lawyers' fees (including those freely negotiated)?

[ X ] Yes laws provide rules

[ X ] Yes standards of the bar association provide rules

[ ] No neither laws nor bar association standards provide rules

Comments

### 6.1.3.Quality standards and disciplinary procedures

#### 157. Have quality standards been determined for lawyers?

( ) Yes

( X ) No

Comments - If yes, what are the quality criteria used?

#### 158. If yes, who is responsible for formulating these quality standards:

[ ] the bar association

[ ] the Parliament

[ ] other (please specify): .....

Comments

#### 159. Is it possible to file a complaint about:

[ X ] the performance of lawyers

[ X ] the amount of fees

Comments - Please specify: Déposer une plainte chez le bâtonnier ou chez l'ombudsman:

Le bâtonnier de chaque barreau est compétent pour examiner les plaintes qui concernent les avocats de son barreau. Il peut procéder à une enquête d'office ou sur la demande écrite émanant du procureur général.

Ainsi, il procède à une enquête ou désigne un enquêteur. Celui-ci entendra le plaignant ainsi que l'avocat qui fait l'objet de l'enquête.

A l'issue de cette enquête, le bâtonnier décide s'il y a lieu de faire comparaître l'avocat devant le conseil de discipline.

OBFG: Plainte relative au montant des honoraires

Un dialogue permet souvent d'éliminer des malentendus et de trouver une solution. Si le désaccord subsiste, des modes de règlement du conflit existent au sein des Ordres :

- L'estimation d'honoraires : elle est effectuée par un avocat désigné par le bâtonnier, et peut être produite devant les tribunaux qui apprécieront.
- La conciliation préalable : un représentant de l'Ordre tente en une seule séance, de concilier les parties de manière informelle pour dégager un accord.

- La médiation d'honoraires : un avocat médiateur suggéré ou non par le bâtonnier tente de mettre les parties d'accord sur le litige d'honoraires qui les oppose.
- L'arbitrage d'honoraires : un ou trois arbitres avocats sont désignés, qui décident des honoraires dus. Leur sentence est contraignante.
- L'avis du tribunal : le litige peut être porté devant les tribunaux qui selon l'usage demanderont au conseil de l'Ordre un 'avis sur honoraires'. Les parties peuvent faire valoir leur point de vue sur cet avis, et c'est le tribunal qui tranche.

Par ailleurs, le Service Ombudsman des avocats de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone (<http://obfg.ligeca.be/fr>) est compétent depuis le 1er octobre 2016 pour tenter de résoudre tout litige qui pourrait intervenir entre un avocat inscrit à l'un des barreaux membres de l'Ordre des Barreaux Francophones et Germanophone, et son ou ses clients, sans passer devant le tribunal. Ce service est totalement indépendant tant d'AVOCATS.BE que des conseils de l'ordre, dont l'intervention est exclue. Il n'entend pas se substituer à d'autres moyens de règlement de problèmes mis sur pied par les différents barreaux mais complète cette offre.

## 160. Which authority is responsible for disciplinary procedures?

- the judge  
 the Ministry of Justice  
 a professional authority  
 other (please specify): .....

Comments

## 161. Disciplinary proceedings initiated against lawyers. (If a disciplinary proceeding is undertaken because of several reasons, please count the proceedings only once and for the main reason.)

	Number of disciplinary proceedings
Total number of disciplinary proceedings initiated (1 + 2 + 3 + 4)	133 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
1. Breach of professional ethics	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
2. Professional inadequacy	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
3. Criminal offence	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
4. Other	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

Comments - If "other", please specify: OBFG: 21

OVB 112

## 162. Sanctions pronounced against lawyers.

	Number of sanctions
Total number of sanctions (1 + 2 + 3 + 4 + 5)	83 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
1. Reprimand	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

<b>2. Suspension</b>	[ X ] NA [ ] NAP
<b>3. Withdrawal from cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP
<b>4. Fine</b>	[ X ] NA [ ] NAP
<b>5. Other</b>	[ X ] NA [ ] NAP

Comments - If "other", please specify. If a significant difference between the number of disciplinary proceedings and the number of sanctions exists, please indicate the reasons. OVB: 6 réprimande, 29 suspensions, 6 révocations, 32 autre (14 Condamnations aux dépens et 18 avertissements 18

## 7. Alternative dispute resolutions

### 7.1. Mediation

#### 7.1.1. Details on mediation procedures and other ADR

**163. Does the judicial system provide for judicial mediation procedures? If this is not the case you will go directly to question 168.**

( X ) Yes

(   ) No

Comments

**163-1. In some fields, does the judicial system provide for mandatory mediation procedures?**

[   ] Before going to court

[ X ] Ordered by a judge in the course of a judicial proceeding

Comments - If there are mandatory mediation procedures, please specify which fields are concerned:

**164. Please specify, by type of cases, the organisation of judicial mediation:**

	Court annexed mediation	Private mediator	Public authority (other than the court)	Judge	Public prosecutor
<b>Civil and commercial cases</b>	(   ) Yes ( X ) No	( X ) Yes (   ) No	(   ) Yes ( X ) No	(   ) Yes ( X ) No	(   ) Yes ( X ) No
<b>Family law cases (ex. divorce)</b>	(   ) Yes ( X ) No	( X ) Yes (   ) No	(   ) Yes ( X ) No	(   ) Yes ( X ) No	(   ) Yes ( X ) No
<b>Administrative cases</b>	(   ) Yes ( X ) No	(   ) Yes ( X ) No	(   ) Yes ( X ) No	(   ) Yes ( X ) No	(   ) Yes ( X ) No
<b>Employment dismissals</b>	(   ) Yes ( X ) No	( X ) Yes (   ) No	(   ) Yes ( X ) No	(   ) Yes ( X ) No	(   ) Yes ( X ) No
<b>Criminal cases</b>	( X ) Yes (   ) No	(   ) Yes ( X ) No	(   ) Yes ( X ) No	(   ) Yes ( X ) No	( X ) Yes (   ) No

**165. Is there a possibility to receive legal aid for judicial mediation procedures?** Yes No

Comments - If yes, please specify: L'assistance judiciaire est applicable aux procédures de médiation, volontaires ou judiciaires, menées par un médiateur agréé par la commission fédérale de médiation

**166. Number of accredited or registered mediators who practice judicial mediation:**

[ 1454 ]

[ ] N/A

[ ] NAP

Comments Information sur la médiation: <http://www.mediation-justice.be>

**167. Number of judicial mediation procedures.**

	<b>Number of judicial mediation procedures</b>
<b>Total number of mediation cases (total 1 + 2 + 3 + 4 + 5)</b>	[ X ] NA [ ] NAP
<b>1. Civil and commercial cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2. Family cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP
<b>3. Administrative cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP
<b>4. Employment dismissal cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP
<b>5. Criminal cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP

Comments - Please indicate the source: il n'existe pas de statistiques officielles

**168. Does the legal system provide for the following alternative dispute resolutions (ADR):**

[ X ] mediation other than judicial mediation

[ X ] arbitration

[ X ] conciliation

[ ] other ADR (please specify): .....

Comments Tout différend déjà né ou qui pourrait naître d'un rapport de droit déterminé et sur lequel il est permis de transiger, peut faire l'objet d'une convention d'arbitrage.

Quiconque a la capacité ou le pouvoir de transiger peut conclure une convention d'arbitrage.

En Belgique, on peut aussi concilier les parties. Il y a des tentatives obligatoires et facultatives.

En cas d'accord, l'audience se conclut par un procès-verbal de conciliation.

## G1. Please indicate the source for answering question 166:

Source: commission fédérale de médiation

## 8. Enforcement of court decisions

### 8.1. Execution of decisions in civil matters

#### 8.1.1. Functioning

##### 169. Do you have enforcement agents in your judicial system?

( X ) Yes

( ) No

Comments

##### 170. Number of enforcement agents

[ 542 ]

[ ] N/A

[ ] NAP

Comments 542 huissiers de justice (dont un nombre de 33 huissiers de justice honoraires) et 363 candidats-huissiers de justice

##### 171. Are enforcement agents (multiple options are possible):

[ ] judges

[ X ] bailiffs practising as private professionals under the authority (control) of public authorities

[ ] bailiffs working in a public institution

[ ] other

Comments - Please specify their status and powers: Les huissiers de justice sont des fonctionnaires publics et officiers ministériels dans l'exercice des fonctions officielles qui leurs sont assignées ou réservées par la loi. Nommés à vie par le roi, ils exercent leurs fonctions sous statut de profession libérale. Autrement dit, ils possèdent une identité professionnelle double: d'une part, ils sont fonctionnaires publics ; et d'autre part, ils exercent leur fonction de manière indépendante.

##### 171-1. Do enforcement agents have the monopoly in exercising their profession?

( X ) Yes

( ) No

Comments - Please indicate any useful clarifications regarding the content of the enforcement agents' monopoly or on the opposite regarding the competition they have to deal with: Les huissiers de justice sont chargés de missions pour lesquelles ils sont seuls compétents et par rapport auxquelles ils sont tenus d'exercer leur ministère.

Ces missions sont :

1° dresser et signifier tous exploits et mettre à exécution les décisions de justice ainsi que tous les actes ou titres en forme exécutoire; Le recouvrement des dettes d'argent non contestées ; effectuer, à la requête de magistrats, et à la requête de particuliers des constatations purement matérielles, exclusives de tout avis sur les causes et les conséquences de fait ou de droit qui peuvent en résulter, ainsi que les

constatations que nécessitent les missions légales qu'ils accomplissent; ces constatations sont authentiques en ce qui concerne les faits et données matériels que l'huissier de justice peut constater par perception sensorielle; dresser un protêt contre une lettre de change, un billet à ordre et un chèque bancaire; la vente publique judiciaire de biens mobiliers et de navires dans le cadre de l'exécution forcée; la vente judiciaire à l'amiable de biens mobiliers ; les ventes publiques volontaires de biens mobiliers, monopole qu'ils partagent avec les notaires; prendre connaissance des avis d'opposition, commandement, saisie, délégation, cession, règlement collectif de dette et protêt, déposer, supprimer et modifier les avis d'opposition, commandement, saisie, délégation, cession, règlement collectif de dette et protêt dans les missions qui leur ont été confiées ou dans lesquelles ils ont été nommés.

Les huissiers de justice ont des compétences résiduelles pour lesquelles ils n'ont pas de monopole ni d'obligation d'exercer leur ministère et, notamment :

- 1° lever au greffe les expéditions, les copies et les extraits de toutes pièces de procès et introduire les requêtes que la loi leur permet de signer, ainsi que déposer au greffe toutes autres requêtes;
- 2° attester la conformité de copies et de traductions de documents en leur possession;
- 3° rédiger des extraits de tous les actes émanant de leur ministère;
- 4° intervenir en tant que séquestre
- 5° assurer le recouvrement de dettes à l'amiable;
- 6° intervenir en tant que liquidateur; 7° être commis en tant que médiateur d'entreprise ou mandataire de justice dans le cadre de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises;
- 8° exercer le mandat judiciaire d'administrateur provisoire;
- 9° procéder aux prisées de meubles et effets mobiliers et fournir une assistance aux curateurs en ce qui concerne l'inventaire et la réalisation de la faillite;
- 10° intervenir en tant que médiateur de dettes à l'amiable et en tant que médiateur de dettes dans le cadre du règlement collectif de dettes;
- 11° intervenir en tant que médiateur en matière familiale et en tant que médiateur dans le cadre du règlement alternatif de litiges;
- 12° intervenir en tant que curateur de successions vacantes;
- 13° rendre des avis juridiques concernant les droits, les obligations et les charges qui découlent des actes juridiques auxquels participent des huissiers de justice;
- 14° effectuer des enquêtes sur la solvabilité, établir et délivrer des rapports sur le patrimoine;
- 15° délivrer des attestations fiscales concernant les créances irrécouvrables;
- 16° surveiller les loteries et concours autorisés.

## **171-2. Can the enforcement agent carry out the following civil enforcement proceedings:**

<b>Option</b>	
<b>Seizure of movable tangible properties</b>	( X ) Yes with monopole (   ) Yes without monopole (   ) No [ ] NAP
<b>Seizure of immovable properties</b>	( X ) Yes with monopole (   ) Yes without monopole (   ) No [ ] NAP
<b>Seizure from a third party of the debtor claims regarding a sum of money</b>	( X ) Yes with monopole (   ) Yes without monopole (   ) No [ ] NAP
<b>Seizure of remunerations</b>	( X ) Yes with monopole (   ) Yes without monopole (   ) No [ ] NAP

<b>Seizure of motorised vehicles</b>	( X ) Yes with monopole (   ) Yes without monopole (   ) No [   ] NAP
<b>Eviction measures</b>	( X ) Yes with monopole (   ) Yes without monopole (   ) No [   ] NAP
<b>Enforced sale by public tender of seized properties</b>	( X ) Yes with monopole (   ) Yes without monopole (   ) No [   ] NAP
<b>Other</b>	(   ) Yes with monopole ( X ) Yes without monopole (   ) No [   ] NAP

Comments vente forcée: la vente de biens meubles est fait par un huissier de justice, vente d'un bien immeuble se fait par un notaire

### **171-3. Apart of the enforcement of court decisions, what are the other activities that can be carried out by enforcement agents?**

- [ X ] Service of judicial and extrajudicial documents
- [ X ] Debt recovery
- [ X ] Voluntary sale of moveable or immovable property at public auction
- [ X ] Seizure of goods
- [ X ] Recording and reporting of evidence
- [   ] Court hearings service
- [   ] Provision of legal advice
- [   ] Bankruptcy procedures
- [ X ] Performing tasks assigned by judges
- [   ] Representing parties in courts
- [   ] Drawing up private deeds and documents
- [   ] Building manager
- [ X ] Other

Comments

### **172. Is there a specific initial training or exam to become an enforcement agent?**

- ( X ) Yes
- (   ) No

Comments

### **172-1. Is there a system of mandatory general continuous training for enforcement agents?**

- ( X ) Yes
- (   ) No

Comments

**173. Is the profession of enforcement agents organised by (the answer NAP means that the profession is not organised):**

[ X ] a national body

[ ] a regional body

[ ] a local body

[ ] NAP

Comments

**174. Are enforcement fees easily established and transparent for the court users?**

( X ) Yes

( ) No

Comments

**175. Are enforcement fees freely negotiated?**

( ) Yes

( X ) No

Comments

**176. Do laws provide any rules on enforcement fees (including those freely negotiated)?**

( X ) Yes

( ) No

Comments

**H0. Please indicate the sources for answering question 170**

Source: Chambre nationale des huissiers de justice

Pour les huissiers de justice : Arrêté Royal du 4 mai 2015 fixant le nombre d'huissiers de justice par arrondissement judiciaire. Pour les candidats : le Roi déclare annuellement un nombre de places vacantes (art. 510, §1 C.jud.).

**8.1.2.Efficiency of enforcement services**

**177. Is there a body entrusted with supervising and monitoring the enforcement agents' activity?**

( X ) Yes

( ) No

Comments

**178. Which authority is responsible for supervising and monitoring enforcement agents?**

[ X ] a professional body

the judge

the Ministry of Justice

the public prosecutor

other (please specify): .....

Comments

### **179. Have quality standards been determined for enforcement agents?**

Yes

No

Comments - If yes, what are the quality criteria used? Entre autres les art. 520-521 Code judiciaire; le code déontologique

### **180. If yes, who is responsible for establishing these quality standards?**

a professional body

the judge

the Ministry of Justice

other (please specify): .....

Comments

### **181. Is there a specific mechanism for executing court decisions rendered against public authorities, including supervising such execution?**

Yes

No

Comments - If yes, please specify: La figure de l'immunité d'exécution, pour les gouvernements belges, et les instances internationales ou les états étrangers est réglé par le Code judiciaire (voir art. 1412bis – 1412quinquies C.jud).

### **182. Is there a system for monitoring how the enforcement procedure is conducted by the enforcement agent?**

Yes

No

Comments - If yes, please specify: Le juge de saisie est compétent de vérifier si le huissier de justice a respecté les dispositions légales encadrant l'exécution. Dans le cadre d'une procédure disciplinaire, les instances disciplinaires peuvent également vérifier le déroulement d'une procédure d'exécution, cela sur le plan disciplinaire.

### **183. What are the main complaints made by users concerning the enforcement procedure? Please indicate a maximum of 3.**

no execution at all

non execution of court decisions against public authorities

lack of information

excessive length

unlawful practices

insufficient supervision

[ X ] excessive cost

[ ] other (please specify): .....

Comments

**184. Has your country prepared or established concrete measures to change the situation concerning the enforcement of court decisions – in particular as regards decisions against public authorities?**

( ) Yes

( X ) No

Comments - If yes, please specify:

**185. Is there a system measuring the length of enforcement procedures:**

Existence of the system	
for civil cases	( ) Yes ( X ) No
for administrative cases	( ) Yes ( X ) No

Comments la notification est faite par le greffier, la CNHB n'a pas de chiffres à ce propos. Pour la signification, elle est faite à la demande d'une des parties dans le litige et le délai dépend donc des parties.

**186. As regards a decision on debt collection, please estimate the average timeframe to notify the decision to the parties who live in the city where the court sits (one option only):**

( X ) between 1 and 5 days

( ) between 6 and 10 days

( ) between 11 and 30 days

( ) more (please specify): .....

Comments notification faite sur initiative des parties

**187. Number of disciplinary proceedings initiated against enforcement agents. (If a disciplinary proceeding is undertaken because of several reasons, please count the proceedings only once and for the main reason.)**

Number of disciplinary proceedings initiated	
Total number of initiated disciplinary proceedings (1+2+3+4)	11 [ ] NA [ ] NAP
1. For breach of professional ethics	[ X ] NA [ ] NAP
2. For professional inadequacy	[ X ] NA [ ] NAP

<b>3. For criminal offence</b>	[ X ] NA [ ] NAP
<b>4. Other</b>	[ X ] NA [ ] NAP

Comments - If “other”, please specify: Les chiffres suivants sont celles de la Chambre nationale pour 2016. Elle ne possède pas de chiffres exacts sur les procédures disciplinaires menées au niveau des arrondissements. La CNHB n'a que des chiffres généraux sur le nombre de plaintes disciplinaires.

95 plaintes pendantes auprès la CNHB, 29 affaires traitées par les commissions de discipline.

Il faut expliquer brièvement la procédure disciplinaire afin de clarifier les chiffres. Elle connaît deux (trois) étapes :

a) Examen au sein du comité de direction de la CNHB, qui peut classer (appel possible par le plaignant) ou renvoyer devant la commission de discipline ;

b) Examen par la commission de discipline (dont le président est un juge et non un huissier) qui peut décider de classer, d'infliger une peine de discipline mineure, ou de renvoyer devant le tribunal de première instance si elle est d'avis que les faits sont suffisamment grave pour justifier une peine de discipline majeure ;

c) En cas de renvoi devant le tribunal, celui-là peut classer, ou infliger une peine disciplinaire (mineure ou majeure)

A ce sujet, des 95 plaintes pendantes à la Chambre nationale, 6 ont été renvoyées devant la commission de discipline à l'initiative du comité de direction de la CNHB. 39 dossiers étaient encore en cours au 31 décembre 2016. 47 dossiers ont été classés par le comité de direction. Des 47, il y a eu 5 appels par le plaignant. Cela implique que 11 dossiers ont été transférés aux commissions de discipline en 2016.

En 2016, les commissions de disciplines ont pris 29 décisions – la plupart pour des dossiers de 2014-2015. Il y a eu 19 classements sans suite, 6 sanctions et 4 renvois devant le tribunal de première instance, qui n'a pas encore pris de décisions.

La différence significative entre le nombre de plaintes et le nombre de sanctions, est due aux raisons suivantes : un grand nombre de plaintes est motivé par une méconnaissance des règles de droit judiciaire et une incompréhension des principes régissant la profession des huissiers de justice. En plus, les chiffres représentent l'état de lieux fin 2016. Cela implique que certaines procédures pendantes sont comprises dans les chiffres mais n'étaient pas encore terminées.

## 188. Number of sanctions pronounced against enforcement agents:

	<b>Number of sanctions pronounced</b>
<b>Total number of sanctions (1+2+3+4+5)</b>	6 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Reprimand</b>	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2. Suspension</b>	[ X ] NA [ ] NAP
<b>3. Withdrawal from cases</b>	[ X ] NA [ ] NAP
<b>4. Fine</b>	[ X ] NA [ ] NAP
<b>5. Other</b>	[ X ] NA [ ] NAP

Comments - If “other”, please specify. If a significant difference between the number of disciplinary proceedings and the number of sanctions exists, please indicate the reasons:

## **H1. Please indicate the sources for answering questions 186, 187 and 188:**

Source: Chambre nationale des huissiers de justice (CNHB) ; rapport annuel 2016 de la CNHB

### **8.2.Execution of decisions in criminal matters**

#### **8.2.1.Functioning of execution in criminal matters**

##### **189. Which authority is in charge of the enforcement of judgments in criminal matters? (multiple options possible)**

- Judge
- Public prosecutor
- Prison and Probation Services
- Other authority (please specify): .....

Comments - Please specify his/her functions and duties (e.g. initiative or monitoring functions). L'huissier de justice signifie notamment les décisions pénales. En outre, un tribunal d'application des peines rend des décisions sur l'exécution des peines privatives de liberté de plus de trois ans. Il juge si le condamné a droit à une détention limitée, à une surveillance électronique ou à une libération conditionnelle. Le Ministre de la Justice décide de ce qui concerne les peines privatives de liberté de moins de trois ans. Le Service Public Fédéral Finances est compétent pour le recouvrement des amendes.

##### **190. Are the effective recovery rates of fines decided by a criminal court evaluated by studies?**

- Yes
- No

Comments un organe de concertation a été créé entre le ministère de la justice et celui des Finances afin de améliorer le recouvrement des amendes prononcées

##### **191. If yes, what is the recovery rate?**

- 80-100%
- 50-79%
- less than 50%

Comments - Please indicate the source for answering this question: SPF Finances

---

## **9.Notaries**

### **9.1.Profession of notary**

#### **9.1.1.Number and status of notaries**

##### **192. Number and type of notaries in your country. If you do not have notaries skip to question 197.**

	Number of notaries
<b>TOTAL</b>	1545 [ ] NA [ ] NAP
<b>Private professionals (without control from public authorities)</b>	[ ] NA [ X ] NAP
<b>Private professionals under the authority (control) of public authorities</b>	[ ] NA [ X ] NAP
<b>Public agents</b>	1545 [ ] NA [ ] NAP
<b>Other</b>	[ ] NA [ X ] NAP

Comments - If "other", please specify the status: Le notaire est un officier public ayant reçu délégation de l'autorité de l'État pour conférer le caractère d'authenticité aux actes dont il est l'auteur, tout en assurant la conservation, la force probante et la force exécutoire desdits actes. Afin d'assurer à son activité l'indépendance nécessaire, le notaire l'exerce dans le cadre d'une profession libérale.

## 192-1. What are the access conditions to the profession of notary:

- [ X ] diploma
- [ ] payment of a fee (e.g. purchasing office)
- [ ] co-opting of peers
- [ X ] other

Comments stage, concours

## 192-2. (Modified question) What is the duration of appointment of a notary?

- [ X ] Limited duration, please indicate it in years:jusqu'à l'age de 67
- [ ] Unlimited duration

Comments conformément à l'article 2 de la loi notariale les notaires sont nommés jusqu'à l'age de 67 ans.  
en 2017 l'age a été augmenté jusqu'à 70 ans

## 194. Do notaries have duties (multiple options possible):

- [ X ] within the framework of civil procedure
- [ X ] in the field of legal advice
- [ X ] to certify the authenticity of legal deeds and certificates
- [ X ] in the field of mediation
- [ X ] other (please specify): .....

Comments

## 194-1. Do notaries have the monopoly when exercising their profession:

- [ ] in civil procedure
- [ ] in the field of legal advice

to authenticate deeds/certificates

in the field of mediation

other

Comments - Please indicate any useful clarifications regarding the content of the notaries' monopoly or on the opposite regarding the competition they have to deal with:

#### **194-2. As well as these activities, what are the other ones that can be carried out by notaries?**

Real estate transaction

Settlement of estates

Legality control of gambling activities

Authentication of documents

Translations

Signatures

Other

Comments

#### **195. Is there an authority entrusted with supervising and monitoring the notaries' work?**

Yes

No

Comments

#### **196. If yes, which authority is responsible for supervising and monitoring notaries?**

a professional body

the judge

the Ministry of Justice

the public prosecutor

the Ministry of Interior

other (please specify): .....

Comments

#### **196-1. Is there a system of general continuous training mandatory for all notaries?**

Yes

No

Comments

#### **I1. Please indicate the sources for answering question 192:**

Sources: Fédération Royale du Notariat belge

## **10.Court interpreters**

### **10.1.Details on profession of court interpreter**

#### **10.1.1.Status of court interpreters**

##### **197. Is the title of court interpreters protected?**

( X ) Yes

(   ) No

Comments

##### **198. Is the function of court interpreters regulated by legal norms?**

( X ) Yes

(   ) No

Comments Loi du 10 avril 2014 modifiant diverses dispositions en vue d'établir un registre national des experts judiciaires et établissant un registre national des traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés + code déontologique

##### **199. Number of accredited or registered court interpreters:**

[ 1545 ]

[ ] N/A

[ ] NAP

Comments 1545 demandes pour l'inscription au registre national

##### **200. Are there binding provisions regarding the quality of court interpretation within judicial proceedings?**

( X ) Yes

(   ) No

Comments - If yes, please specify:

##### **201. Are the courts responsible for selecting court interpreters?**

[ ] Yes, for recruitment and/or appointment for a specific term of office

[ ] Yes, for recruitment and/or appointment on an ad hoc basis, according to the specific needs of given proceedings

[ X ] No, please specify which authority selects court interpreterscommission d'agrément

Comments Seules les personnes qui, sur décision du ministre de la Justice ou de son fonctionnaire délégué sur avis de la commission d'agrément sont inscrites au registre national des traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés sont autorisées à porter le titre de traducteur, d'interprète ou de traducteur-interprète juré et habilitées à effectuer les missions de traduction ou d'interprétation qui leur sont confiées en vertu de la loi

##### **J1. Please indicate the sources for answering question 199**

Sources: SPF Justice Loi du 10 avril 2014 modifiant diverses dispositions en vue d'établir un registre national des experts judiciaires et établissant un registre national des traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés

## 11.Judicial experts

### 11.1.Profession of judicial expert

#### 11.1.1.Status of judicial experts



### 202. In your system, what type of experts can be requested to participate in judicial procedures (multiple choice possible):

- "expert witnesses", who are requested by the parties to bring their expertise to support their argumentation,
- "technical experts" who put their scientific and technical knowledge on issues of fact at the court's disposal,
- "legal experts" who might be consulted by the judge on specific legal issues or requested to support the judge in preparing the judicial work (but do not take part in the decision).
- Other (please specify): .....

Comments

### 202-1. Are there lists or databases of technical experts registered?

- ( X ) Yes
- ( ) No

Comments - Please, indicate any useful comment regarding these lists of experts if they do exist (e.g. : who decide of the registration on the list ? Is the registration limited in time ? does the expert take the oath ? how is his/her skill evaluated ? by whom ?) seules les personnes qui sont inscrites au registre national des experts judiciaires sont autorisées à porter le titre d'expert judiciaire et peuvent accepter et accomplir des missions en tant qu'expert judiciaire.

### 203. Is the title of judicial experts protected?

- ( X ) Yes
- ( ) No

Comments - If appropriate, please explain the meaning of this protection: seules les personnes qui sont inscrites au registre national des experts judiciaires sont autorisées à porter le titre d'expert judiciaire et peuvent accepter et accomplir des missions en tant qu'expert judiciaire.

### 203-1. Does the expert have an obligation of training?

Obligation of training	
<b>Initial training</b>	( X ) Yes ( ) No
<b>Continuous training</b>	( X ) Yes ( ) No

Comments

### 203-2. If yes, does this training concern:

- the proceeding
- the profession of expert
- other

Comments

## 204. Is the function of judicial experts regulated by legal norms?

( X ) Yes

( ) No

Comments Arrêté royal du 25 avril 2017 fixant le code de déontologie des experts judiciaires en application de l'article 991quater, 7°, du Code judiciaire

## 204-1. On the occasion of a mission entrusted to him/her, does the expert have to report any potential conflicts of interest?

( X ) Yes

( ) No

Comments Tout expert qui saura cause de récusation en sa personne est tenu de la déclarer immédiatement aux parties et de se déporter si elles ne l'en dispensent.

## 205. Number of accredited or registered judicial / technical experts:

[ 1823 ]

[ ] N/A

[ ] NAP

Comments 1823 demandes d'inscription au registre national

## 205-1. Who sets the expert remuneration?

- procédures pénales: un tarif réglementé

procédure civile: rénumération déterminée par les partis

## 206. Are there binding provisions regarding the exercise of the function of judicial expert within judicial proceedings?

( X ) Yes

( ) No

Comments - If yes, please specify, in particular the given time to provide a technical report to the judge: Un code de déontologie des experts judiciaires en application de l'article 991quater, 7°, du Code judiciaire

## 207. Are the courts responsible for selecting judicial experts?

[ ] Yes, for recruitment and/or appointment for a specific term of office

[ ] Yes, for recruitment and/or appointment on an ad hoc basis, according to the specific needs of given proceedings

[ X ] No, please specify which authority selects judicial experts/commission d'agrément

Comments seules les personnes qui, sur décision du ministre de la Justice ou du fonctionnaire délégué par lui et ce, sur avis de la commission d'agrément, sont inscrites au registre national des experts judiciaires sont autorisées à porter le titre d'expert judiciaire et peuvent accepter et accomplir des missions en tant qu'expert judiciaire

## **207-1. Does the judge control the progress of investigations?**

( X ) Yes

(   ) No

Comments

### **K1. Please indicate the sources for answering question 205**

Sources: SPF Justice + Code judiciaire

## **12. Reforms in judiciary**

### **12.1. Foreseen reforms**

#### **12.1.1. Reforms**

**208. Can you provide information on the current debate in your country regarding the functioning of justice? Are there foreseen reforms? Please inform whether these reforms are under preparation or have only been envisaged at this stage. Have innovative projects been implemented? If possible, please observe the following categories:**

1. (Comprehensive) reform plans -

2. Budget -

3. Courts and public prosecution services (e.g. powers and organisation, structural changes - e.g. reduction of the number of courts -, management and working methods, information technologies, backlogs and efficiency, court fees, renovations and construction of new buildings) diminution du nombre de cantons des justices de paix de 187 à 162; réforme des tribunaux de commerce en tribunaux des entreprises; Établissement des principes, des structures, de la composition et des compétences des organes de gestion en vue de la réalisation d'une gestion autonome de l'ordre judiciaire; Modification des cadres légales de personnel en enveloppes financières; Introduction des principes de mobilité, de solidarité et de flexibilité  
Élaboration d'un modèle de financement des juridictions et ministère public; Gestion autonome de la Cour de cassation; création d'un international business court à Bruxelles;  
création des bureaux de frais de justice au sein des greffes pour une meilleure gestion des expertises judiciaires, à l'aide du registre national des experts judiciaires

3.1. Access to justice and legal aid création d'une assurance protection juridique élargie; création d' un fond budgétaire relatif à l'aide juridique de deuxième ligne (pro deo); Assimilation de l'aide juridique de deuxième ligne à la procédure gratuite

4. High Judicial Council -

5. Legal professionals (judges, public prosecutors, lawyers, notaries, enforcement agents, etc.): organisation, education and training, etc. Code de déontologie des experts judiciaires; Création d'un registre des experts judiciaires et des traducteurs-interprètes; Modernisation de la procédure de nomination des juges consulaires; renforcement des règles pour les juges suppléants (laïcs) Plan pour la modernisation des professions juridiques dont les avocats, le notariat;

6. Reforms regarding civil, criminal and administrative laws, international conventions and cooperation activities Elaboration d'un nouveau code pénal; réforme du droit de trafic pénal; Elaboration d'un nouveau code d'instruction criminelle; Elaboration d'un nouveau code d'application des peines; Réforme de la détention préventive et introduction d'une période de sûreté; Réforme du droit en matière d'insolvabilité (réalisé en 2017); création d'un code des sociétés et associations; Extension du droit d'action en réparation collective (« Class action »); Réforme du droit des entreprises ; l'instauration d'un statut pour les accueillants familiaux (réalisé en 2017); réforme des régimes relatifs aux personnes transgenres en ce qui concerne la mention d'une modification de l'enregistrement du sexe dans les actes de l'état civil et ses effets (réalisé en 2017); Création d'un registre central des testaments et des conventions matrimoniales; Réforme du droit des contrats Réforme du droit de la responsabilité extracontractuelle Réforme du droit en matière de prêt et de sûretés personnelles Réforme de la réglementation relative à la copropriété Base juridique du registre central concernant les dossiers des incapables et l'administration Réforme du droit des biens Réforme du droit de la preuve Différentes modifications de la procédure diminuant la charge de travail Législation concernant les enfants nés sans vie Réforme du droit successoral et du droit patrimonial familial Réforme du droit du divorce et du plan parental Objectivation des pensions alimentaires Réforme de la loi sur la filiation Mise en œuvre du traité relatif à la protection des incapables

7. Enforcement of court decisions Révision de la loi relative à l'OCSC (Organe central pour la Saisie et la Confiscation)

8. Mediation and other ADR projet de loi pour la réforme de la commission fédérale de médiation afin de promouvoir la médiation  
Introduction dans le Code judiciaire les "négociations collaboratives" en tant que solution additionnelle pour ADR

#### 9. Fight against crime Protection et placement d'enfants

Lutte contre le commerce illégal des armes

Actualisation de la loi sur les armes et introduction d'une nouvelle période de déclaration

Réforme des méthodes de recherche pour les fugitifs ou les évadés

Transposition de la directive 2014/62/UE (...) contre la contrefaçon

Modification de la loi caméras

Accès de la police au Casier judiciaire central

création des Joint Intelligence Centers et Joint Décisions Centers dans la lutte contre le terrorisme

Extension de l'obligation de collaboration du secteur financier avec le ministère public (monnaies virtuelles)

Application des mécanismes de protection disponibles pour la protection des témoins à la police/Magistrature

9.1. Prison system ouverture d'un nouveau centre de psychiatrie légale ; masterplan de construction de prisons; création de maison de transition pour les détenus; réforme du statut du personnel pénitentiaire; registre d'application des peines; Réforme de la réglementation relative au bracelet électronique; Réforme du droit en matière d'exécution des peines

#### 9.2 Child friendly justice Statut pour les parents d'accueil

#### 9.3.Violence against partners -

10. New information and communication technologies Création d'une base légale pour les jugements et les arrêts électroniques  
Diverses dispositions en vue de la poursuite de l'informatisation des procédures judiciaires aussi bien ordinaires que particulières (Création du registre central concernant les dossiers des incapables et leur administration; Registre et procédure digitalisé pour le règlement collectif de dettes) Création d'un registre central de signification électronique (e-signification) ce qui créera le dossier numérique de la citation et de la procédure de signification numérique.

Standardisation et numérisation de la requête (e-requête); Roll-out d'une application uniforme dans les tribunaux (Mach)

Informatisation de la procédure de demande d'aide de deuxième ligne

Base légale pour le registre central des adresses présumées fictives

Registre de l'élection de domicile

Registre électronique des actions

Dépôt numérique et adaptation des actes de société

Introduction du paiement électronique aux greffes

Introduction d'une base légale pour l'informatique de la détention Sidis Suite (proposition de loi)

Informatisation de l'état civil Création d'une base légale pour un rôle national pour les cours et tribunaux

Lancement de e-Box Création du registre central des adresses présumées fictives

11. Other -